

Proprietà di



Property of

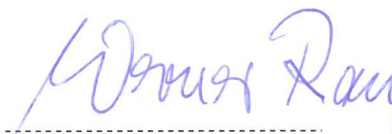


Industrie Service

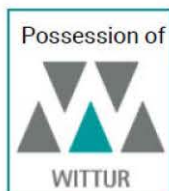
## EG-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

gemäß Anhang V, Absatz A der Richtlinie 95/16/EG

<b>Bescheinigungs-Nr.:</b>	ATV 616/5
<b>Zertifizierstelle der Notifizierten Stelle:</b>	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstr. 199 80686 München – Deutschland Kennnummer 0036
<b>Bescheinigungsinhaber:</b>	Wittur Holding GmbH Rohrbachstraße 26-30 85259 Wiedenzhausen – Deutschland
<b>Hersteller des Prüfmusters:</b> <small>(Hersteller Serienfertigung - siehe Anlage)</small>	Wittur S.p.A. Via Macedonio Melloni, 12 43052 Colorno (Parma) – Italien
<b>Produkt:</b>	Verriegelungseinrichtung mit Hakenriegel für waagrecht bewegte, mittig öffnende, zweiblättri- ge Schacht-Schiebetüren mit Kraftbetätigung
<b>Typ:</b>	Serie 3215-AUGUSTA, Typ 01/C Serie 3215-AUGUSTA EVO, Typ 01/C
<b>Richtlinie:</b>	95 / 16 / EG
<b>Prüfgrundlage:</b>	EN 81-20:2014 EN 81-50:2014 EN 81-1:1998+A3:2009 EN 81-2:1998+A3:2009
<b>Prüfbericht:</b>	ATV 616/5-617/4 vom 31.03.2015
<b>Ergebnis:</b>	Das Sicherheitsbauteil entspricht den wesent- lichen Gesundheitsschutz- und Sicherheits- anforderungen der o.g. Richtlinie, sofern die An- forderungen des Anhangs zu diesem Zertifikat eingehalten sind.
<b>Ausstellungsdatum:</b>	31.03.2015

  
 -----  
 Werner Rau  
 Zertifizierstelle der Fördertechnik





**Anlage zur EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. ATV 616/5 vom 31.03.2015**



Industrie Service

**Hersteller Serienfertigung – Produktionsstandorte (Stand: 25.02.2019):**

<b>Firma</b>	<b>Wittur S.p.A.</b>
<b>Adresse</b>	Via Macedonio Melloni, 12 43052 Colorno (Parma) - Italien
<b>Firma</b>	<b>Wittur Elevator Components S.A.</b>
<b>Adresse</b>	Poligono Industrial Malpica, Calle E, num. 8 50016 Zaragoza - Spanien
<b>Firma</b>	<b>Wittur Asansör San. ve Tic. A.Ş.</b>
<b>Adresse</b>	Dudullu Organize - Sanayi Bölgesi No.13, Ümraniye 34776 Istanbul - Türkei
<b>Firma</b>	<b>Wittur Elevator Components (SUZHOU) Co. Ltd.</b>
<b>Adresse</b>	18 Shexing Rd., FOHO Economic Development Zone, Wujiang City, Jiangsu Province – China
<b>Firma</b>	<b>Wittur Elevator Components India Pvt. Ltd.</b>
<b>Adresse</b>	Survey nos 45/1B, 3 & 4, Pondur Village Sriperumbudur – 602 105 Tamil Nadu - Indien
<b>Firma</b>	<b>Wittur LTDA</b>
<b>Adresse</b>	Rodovia Celso Garcia Cid 1406 Cambé, Parana - Brasilien
<b>Firma</b>	<b>Wittur s.r.o.</b>
<b>Adresse</b>	Priemyselná ulica 2747/7 963 01 Krupina – Slowakei
<b>Firma</b>	<b>Sematic Elevator Products (Changshu) Co., Ltd.</b>
<b>Adresse</b>	No. 8 Jinmen Road, Changshu Hi Tech Industrial Development Zone, Jiangsu Province, China 215533

- ENDE DOKUMENT -



Property of

## 1 Anwendungsbereich

1.1 Verriegelungseinrichtung mit Hakenriegel für waagrecht bewegte, mittig öffnende zweiblättrige Schacht-Schiebetüren mit Kraftbetätigung.

Serie 3215-AUGUSTA, Typ 01/C  
Serie 3215-AUGUSTA EVO, Typ 01/C

1.2 Zulässige Türabmessungen

Die lichten Türabmessungen (Türbreite, Türhöhe) dürfen nur im zulässigen Bereich gemäß den Angaben und der Tabelle in der jeweiligen Zulassungszeichnung

– Serie 3215-AUGUSTA:

Nr. 3215.00.0002.A vom 16.03.2004 mit letzter Änderung „G“ vom 08.01.2015

– Serie 3215-AUGUSTA EVO:

Nr. 1005277 (2 Blätter) vom 04.03.2014 mit letzter Änderung „B“ vom 17.03.2015

gewählt werden.

1.3 Nennwerte der elektrischen Sicherheitseinrichtungen (Sperrmittelschalter):

Wechselstrom: 230 V / 2 A

Gleichstrom: 200 V / 2 A

## 2 Bedingungen

2.1 Die Zulassungszeichnungen:

Serie 3215-AUGUSTA:

– Nr. 3215.00.0002.A vom 16.03.2004 mit letzter Änderung „G“ vom 08.01.2015

– Nr. 3215.10.0004.A vom 09.03.2007

– Nr. 3215.00.0P00CN (2 Blätter) vom 16.04.2013

Serie 3215-AUGUSTA EVO:

– Nr. 1005277 (2 Blätter) vom 04.03.2014 mit letzter Änderung „B“ vom 17.03.2015

bzw. die darin enthaltenen Texthinweise und Maßangaben sind zu beachten.

Insbesondere müssen folgende Bedingungen beachtet werden:

– Eingriffstiefe des Riegelhakens im Betriebszustand  $\geq 11$  mm

– Eingriffstiefe des Riegelhakens bei Unterbrechen des Sperrmittelschalters  $\geq 7$  mm

2.2 Für die Verriegelungseinrichtung dürfen andere als in den Zulassungszeichnungen aufgeführte

– Ausführungsarten,

– Einbaulagen,

– Betätigungseinrichtungen oder

– zusätzliche Steuerungsschalter

nicht verwendet werden.



- 2.3 Zur Identifizierung und Information über die prinzipielle Bau- und Wirkungsweise und Abgrenzung des geprüften und zugelassenen Baumusters sind der EG-Baumusterprüfbescheinigung und deren Anhang, die Zulassungszeichnungen/Stücklisten
- Nr. 3215.00.0002.A vom 16.03.2004 mit letzter Änderung „G“ vom 08.01.2015
  - Nr. 3215.10.0004.A vom 09.03.2007
  - Nr. 3215.00.0P00CN (2 Blätter) vom 16.04.2013
  - Nr. 3215.00.0002.A1 vom 09.01.2015
  - Nr. 3215.10.0004.A1 vom 09.03.2007
  - Nr. 1005277 (2 Blätter) vom 04.03.2014 mit letzter Änderung „B“ vom 17.03.2015
- mit Prüfvermerk vom 31.03.2015 beizufügen.
- 2.4 Die EG-Baumusterprüfbescheinigung darf nur zusammen mit dem dazugehörigen Anhang und der Anlage (Liste der Hersteller Serienfertigung) verwendet werden. Diese Anlage wird nach den Angaben des Herstellers / Bevollmächtigten aktualisiert und mit neuem Stand herausgegeben.
- 3 Hinweise**
- 3.1 Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung wurde auf Basis folgender harmonisierten Normen erstellt:
- EN 81-1:1998 + A3:2009 (D), Abschnitt 7.7.3.1 und Anhang F.1
  - EN 81-2:1998 + A3:2009 (D), Abschnitt 7.7.3.1 und Anhang F.1
  - EN 81-20:2014 (D), Abschnitt 5.3.9.1
  - EN 81-50:2014 (D), Abschnitt 5.2
- Bei Änderungen bzw. Ergänzungen der oben genannten Normen bzw. bei Weiterentwicklung des Standes der Technik wird eine Überarbeitung der EG-Baumusterprüfbescheinigung notwendig.
- 3.2 An der Verriegelungseinrichtung muss zusätzlich zum Kennzeichen der Gesamtverriegelungseinrichtung ein Schild mit den Angaben zur Identifikation des Bauteiles mit Name des Herstellers, EG-Baumusterprüfkennzeichen und Typbezeichnung vorhanden sein.

Proprietà di



WITTUR

Property of



Industrie Service

## EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

According to Annex V, Part A of 95/16/EC Directive

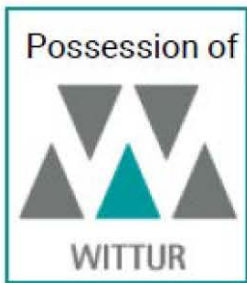
<b>Certificate No.:</b>	ATV 616/5
<b>Certification Body of the Notified Body:</b>	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstr. 199 80686 Munich – Germany Identification No. 0036
<b>Certificate Holder:</b>	Wittur Holding GmbH Rohrbachstraße 26-30 85259 Wiedenzhausen – Germany
<b>Manufacturer of the Test Sample:</b> (Manufacturer of Serial Production - see Enclosure)	Wittur S.p.A. Via Macedonio Melloni, 12 43052 Colorno (Parma) – Italy
<b>Product:</b>	Locking device with hook bolt for horizontally moved, centre opening, power operated sliding landing doors with two panels
<b>Type:</b>	3215-AUGUSTA series of type 01/C 3215-AUGUSTA EVO series of type 01/C
<b>Directive:</b>	95/16/EC
<b>Reference Standards:</b>	EN 81-20:2014 EN 81-50:2014 EN 81-1:1998+A3:2009 EN 81-2:1998+A3:2009
<b>Test Report:</b>	ATV 616/5-617/4 dated 2015-03-31
<b>Outcome:</b>	The safety component conforms to the essential health and safety requirements of the mentioned Directive as long as the requirements of the annex of this certificate are kept.
<b>Date of Issue:</b>	2015-03-31

*Werner Rau*

Werner Rau

Certification Body "lifts and cranes"





**Enclosure of EC type-examination certificate  
no. ATV 616/5 dated 2015-03-31**



Industrie Service

**Manufacturers serial production – production sites (stated: 2019-02-25):**

<b>Company Address</b>	<b>Wittur S.p.A.</b> Via Macedonio Melloni, 12 43052 Colorno (Parma) - Italy
<b>Company Address</b>	<b>Wittur Elevator Components S.A.</b> Poligono Industrial Malpica, Calle E, num. 8 50016 Zaragoza - Spain
<b>Company Address</b>	<b>Wittur Asansör San. ve Tic. A.S.</b> Dudullu Organize - Sanayi Bölgesi No.13, Ümraniye 34776 Istanbul, Turchia
<b>Company Address</b>	<b>Wittur Elevator Components (SUZHOU) Co. Ltd.</b> 18 Shexing Rd., FOHO Economic Development Zone, Wujiang City, Jiangsu Province – China
<b>Company Address</b>	<b>Wittur Elevator Components India Pvt Ltd</b> Survey nos 45/1B, 3&4, Pondur Village Sriperumbudur, 602105 Tamil Nadu - India
<b>Company Address</b>	<b>Wittur LTDA</b> Rodovia Celso Garcia Cid 1406 Cambé, Parana - Brazil
<b>Company Address</b>	<b>Wittur s.r.o.</b> Priemyselná ulica 2747/7 963 01 Krupina – Slovakia
<b>Company Address</b>	<b>Sematic Elevator Products (Changshu) Co., Ltd.</b> No. 8 Jinmen Road, Changshu Hi Tech Industrial Development Zone, Jiangsu Province, China 215533

- END OF DOCUMENT -



## 1 Scope of application

- 1.1 Locking device with hook bolt, for horizontally moved, side opening, two-panel telescopic sliding landing doors with power operation

3215-AUGUSTA series of type 01/C  
3215-AUGUSTA EVO series of type 01/C

- 1.2 Permissible door dimensions:

The clear door dimensions (door width, door height) shall be chosen only within the admissible scope according to the details and the table in the corresponding approval drawing

- 3215-AUGUSTA series:

No. 3215.00.0002.A dated 2004-03-16 with last alteration "G" of 2015-01-08

- 3215-AUGUSTA EVO series:

No. 1005277 (2 pages) dated 2014-03-04 with last alteration „B“ of 2015-03-17

- 1.3 Nominal values of the electrical safety devices (lock contact):

AC: 230 V / 2 A

DC: 200 V / 2 A

## 2 Conditions

- 2.1 The approval drawings of the corresponding variant

3215-AUGUSTA series:

- No. 3215.00.0002.A dated 2004-03-16 with last alteration "G" of 2015-01-08
- No. 3215.10.0004.A dated 2007-03-09
- No. 3215.00.0P00CN (2 pages) dated 2013-04-16

3215 AUGUSTA EVO series:

- No. 1005277 (2 pages) dated 2014-03-04 with last alteration "B" of 2015-03-17

as well as the written notes and dimension details given in the mentioned approval drawing have to be observed.

In particular the following conditions must have be observed.

- When operating, the hook bolt must engage to a depth of:  $\geq 11$  mm
- In case of interruption of the lock contact, the hook bolt must engage to a depth of:  $\geq 7$  mm

- 2.2 Deviations of the locking device from the approval drawings like

- type of design,
- mounting position,
- actuating device or
- additional control switches

are not allowed.



- 2.3 For identification and information about the principal construction and operation and for demarcation of the examined and approved sample the approval drawings/bills of material
- No. 3215.00.0002.A dated 2004-03-16 with last alteration “G” of 2015-01-08
  - No. 3215.10.0004.A dated 2007-03-09
  - No. 3215.00.0P00CN (2 pages) dated 2015-02-17
  - No. 3215.00.0002.A1 dated 2015-02-17
  - No. 3215.10.0004.A1 dated 2007-03-09
  - No. 1005277 (2 pages) dated 2014-03-04 with last alteration “B” of 2015-03-17
- with certification stamp of 2015-03-31 have to be enclosed to the EC type-examination certificate and its annex.
- 2.4 The EC type-examination certificate may only be used in connection with the pertinent annex and the enclosure (list of the manufacturers serial production). This enclosure shall be updated and re-edited following information of the certificate holder.

### **3 Remarks**

3.1 This EC type-examination certificate is based on the following harmonized standards:

- EN 81-1:1998 + A3:2009 (D), section 7.7.3.1 and annex F.1
- EN 81-2:1998 + A3:2009 (D), section 7.7.3.1 and annex F.1
- EN 81-20:2014 (D), section 5.3.9.1
- EN 81-50:2014 (D), section 5.2

Changes resp. extensions of the upper mentioned standards or a further development of the state of the art may make a revision of this report necessary.

3.2 At the locking device, in addition to the mark of the complete locking device, there shall be a label with the information necessary for the component's identification with the name of the manufacturer, EC type-examination sign and details of type.





Industrie Service

**Choose certainty.  
Add value.**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Postfach 13 80 · 70774 Filderstadt · Germany

Wittur Holding Italia S.r.l.  
Mr. Marco Sanviti  
Via Macedonia Melloni, 12  
43052 Colorno (PR)  
ITALY

Your reference/letter of	Our reference/name	Tel.-Extension/E-Mail	Fax-Extension	Date	Page
	IS-FTA-STG/Be Armin Becker	+49 711 7005-713 armin.becker@tuv-sued.de	+49 711 7005-588	2016-09-29	1 of 2

### EC type-examination certificates of horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels of Augusta / Augusta EVO series

EC type-examination signs: **ATV 616/5**                  **3215-Augusta / Augusta EVO, type 01/C**  
**ATV 617/4**    **3215 Augusta / Augusta EVO, type 11/R-L**

**Statement:    Extension of door dimensions**

Dear Mr. Sanviti,

we refer to your inquiry of 2016-09-08 (e-mail) concerning the check of the extension of door opening dimensions for the locking devices mentioned in the reference.

For the horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels mentioned in the reference, the following EC type-examination certificates have been issued:

Door type	Construction	EC type-examination certificate	Date	Approval-Drawing No.: / Date
01/C	centre opening, two panels	ATV 616/5	2015-03-31	No. 3215.00.0002.A dated 2004-03-16 with last alteration "G" of 2015-01-08
11/R-L	side opening, two panels	ATV 617/4	2015-03-31	No. 3215.00.0001.A dated 2004-03-16 with last alteration "E" of 2015-01-08

The admissible door dimensions (door width, door height) can be chosen only out of the approved diagram of the corresponding approval drawings (see table) yet.



In future the sliding landing doors of 3215-Augusta / Augusta EVO series will be produced with a clear opening width of  $700 \text{ mm} \leq CW \leq 1200 \text{ mm}$  and clear opening height of  $CH \leq 2400 \text{ mm}$ .

Because of the modular design of your door series some components (for example, rollers) are already used in other door series together with much heavier door panels.

In our opinion there are no objections regarding the use of the above mentioned locking device with the following door dimensions

3215-Augusta 3215-Augusta EVO series	Clear opening width	Clear opening height
type 01/C	$700 \text{ mm} \leq CW \leq 1200 \text{ mm}$	$CH \leq 2400 \text{ mm}$
type 11/R-L	$700 \text{ mm} \leq CW \leq 1200 \text{ mm}$	$CH \leq 2400 \text{ mm}$

This letter is not a replacement of the EC type-examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31.

The EC type-examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31 and the conditions and remarks given in the EC type-examination certificates remain valid.

The changed door dimensions will be considered within the next revision of the above mentioned EC type-examination certificates.

For further questions we are gladly at your disposal.

Yours sincerely

Certification body  
for lifts and safety components

A blue ink signature of Achim Janocha, written in a cursive style.

Achim Janocha

The expert

A blue ink signature of Armin Becker, written in a cursive style.

Armin Becker



Industrie Service

Add value.  
Inspire trust.

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 7 · 70794 Filderstadt · Germany

Wittur Holding Italia S.r.l.  
Mrs. Vittoria Rossi  
Via Macedonia Melloni, 12  
43052 Colorno (PR)  
Italy

Your reference/letter of	Our reference/name	Tel. extension/Email	Fax extension	Date	Page
	IS-FTT-STG/At Essam Atta	+49 711 7005-138 essam.atta@tuv-sued.de	+49 711 7005-588	2019-11-11	1 of 2

**EC-type examination certificate of horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels of Augusta / Augusta EVO series**

**EC-type examination Certificate: ATV 616/5  
ATV 617/4**

**3215-Augusta / Augusta EVO, type 01/C  
3215 Augusta / Augusta EVO, type 11/R-L**

**Statement: Extending a door contact variant and a bridge contact variant**

Dear Mrs. Rossi,

we refer to your inquiry of 2019-10-30 (E-mail) as mentioned above.

For the horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels mentioned in the reference, the following EC-type examination certificates have been issued:

Door type	Construction	EC-type examination certificate	Date
01/C	centre opening, two panels	ATV 616/5	2015-03-31
11/R-L	side opening, two panels	ATV 617/4	2015-03-31



Industrie Service

The following extension should be carried out:

In addition to the safety contact type AS 03 C from Astra, you want to use another safety contact type SEL3-A1ZP- OECT from Bernstein in your existing door locking device mentioned above

For the verification of the above-mentioned modification were the following documents submitted:

<b>Documents</b>	<b>Definition</b>	<b>Date</b>
Drawing No.1005262	Complete Landing Door General Assembly Ty.11/R-L	04.03.2014
Drawing No.1005277	Complete Landing Door General Assembly Ty.01/C	04.03.2014
CA 054	Safety contact Examination of conformity certificate	13.03.2018
Data sheet	Technical data safety switch Astra "AS 03 C"	03.05.2019
Data sheet	Technical data safety switch Bernstein "SEL3-A1ZP- OECT"	28.11.2018

The safety contact from the company Bernstein, type SEL3-A1ZP- 0 ECT has already been verified according to harmonized standard EN 81-20/50:2014 with positive result, which is proofed on the submitted Examination conformity certificate and the fact that both safety contacts have the same dimensions (height and width) and fixing positions are the same. Therefore, in our opinion, the safety contact can be used optionally in the above-mentioned locking device, only if the following conditions are maintained:

- In case of interruption of the lock contact, the hook bolt must engage to a depth of:  $\geq 7$  mm.
- Additional conditions stated in the certificate mentioned above must be considered

This letter is not a replacement of the EC type-examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31.

The EC type-examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31 and the conditions and remarks given in the EC type-examination certificates remain valid.

The extensions and the modifications will be considered within the next revision (regarding your last request) of the above-mentioned EC type-examination certificates.

For further questions we are gladly at your disposal.

Yours sincerely

Certification body  
for lifts and safety components



Achim Janocha

The expert



Armin Becker



Industrie Service

**Mehr Sicherheit.  
Mehr Wert.**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Postfach 13 80 · 70774 Filderstadt · Deutschland

Wittur Holding Italia S.r.l.  
Herr Marco Sanviti  
Via Macedonia Melloni, 12  
43052 Colorno (PR)  
ITALIEN

Ihre Zeichen/Nachricht vom	Unsere Zeichen/Name	Tel.-Durchwahl/E-Mail	Fax-Durchwahl	Datum	Seite
	IS-FTA-STG/Be Armin Becker	0711 7005-713 armin.becker@tuev-sued.de	0711 7005-588	29. September 2016	1 von 2

**EG-Baumusterprüfbescheinigungen von waagrecht bewegten, zweiblättrigen Schacht-  
(Teleskop)-Schiebetüren, Serie Augusta / Augusta EVO,**

**EG-Baumusterprüfkennzeichen: ATV 616/5    3215-Augusta / Augusta EVO, Typ 01/C**  
**ATV 617/4    3215-Augusta / Augusta EVO, Typ 11/R-L**

**Stellungnahme zu:                                    Erweiterung der zulässigen Türabmessungen**

Sehr geehrter Herr Sanviti,

wir nehmen Bezug auf Ihre Anfrage vom 08.09.2016 (E-Mail) auf Prüfung der Erweiterung der Türabmessung für die im Betreff genannten Verriegelungseinrichtungen.

Für die Verriegelungseinrichtungen sind die folgenden EG-Baumusterprüfbescheinigungen ausgestellt worden.

<b>Türtyp</b>	<b>Bauweise</b>	<b>EG- Baumusterprüf- bescheinigung</b>	<b>Datum</b>	<b>Zulassungszeichnung Nr.: / Datum</b>
01/C	mittig öffnend, zweiblättrig	ATV 616/5	31.03.2015	Nr. 3215.00.0002.A vom 16.03.2004 mit letzter Änderung „G“ vom 08.01.2015
11/R-L	seitlich öffnend, zweiblättrig	ATV 617/4	31.03.2015	Nr. 3215.00.0001.A vom 16.03.2004 mit letzter Änderung „E“ vom 08.01.2015



Industrie Service

Die Türabmessungen (Türbreite, Türhöhe) dürfen derzeit nur im zulässigen Bereich gemäß der Tabelle in der jeweiligen Zulassungszeichnung (siehe Tabelle) gewählt werden.

Die Schacht-Schiebetüren der Serie 3215-Augusta / Augusta EVO sollen zukünftig auch mit der lichten Türhöhe  $TH \leq 2400$  mm und der lichten Türbreite  $700 \leq TB \leq 1200$  mm produziert werden.

Aufgrund des modularen Aufbaus Ihrer Türserien werden einige Komponenten (z.B. Laufrollen) bereits in anderen Türserien mit deutlich schwereren Türblättern verwendet.

Unsererseits bestehen daher keine Einwände, die oben genannten Verriegelungseinrichtungen mit den folgenden Türabmessungen zu fertigen.

Serie	Lichte Türbreite	Lichte Türhöhe
3215 Augusta 3215-Augusta EVO		
Typ 01/C	$700 \text{ mm} \leq TB \leq 1200 \text{ mm}$	$TH \leq 2400 \text{ mm}$
Typ 11/R-L	$700 \text{ mm} \leq TB \leq 1200 \text{ mm}$	$TH \leq 2400 \text{ mm}$

Dieses Schreiben ist kein Ersatz der EG-Baumusterprüfbescheinigungen Nr. ATV 616/5 vom 31.03.2015 und Nr. ATV 617/4 vom 31.03.2015.

Die EG-Baumusterprüfbescheinigungen Nr. ATV 616/5 vom 31.03.2015 und Nr. ATV 617/4 vom 31.03.2015 sowie die darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise bleiben unverändert gültig.

Die geänderten Türabmessungen werden bei der nächsten anstehenden Überarbeitung der obengenannten EG-Baumusterprüfbescheinigungen berücksichtigt.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Zertifizierungsstelle  
für Aufzüge und Sicherheitsbauteile

A blue ink signature of Achim Janocha, written in a cursive style.

Achim Janocha

Der Sachverständige

A blue ink signature of Armin Becker, written in a cursive style.

Armin Becker



Industrie Service

**Add value.  
Inspire trust.**

TÜV SÜD Industrie Service GmbH · Gottlieb-Daimler-Str. 7 · 70794 Filderstadt · Germany

**Wittur Holding Italia S.r.l.**  
Mrs. Vittoria Rossi  
Via Macedonia Melloni, 12  
43052 Colorno (PR)  
Italy



Your reference/letter of	Our reference/name	Tel. extension/Email	Fax extension	Date	Page
	IS-FTT-STG/At-No Essam Atta	+49 711 7005-138 essam.atta@tuev-sued.de	+49 711 7005-588	2020-03-12 BES-Wittur-ATV616-5_ATV617-3_200312_en.docx	1 of 3

**EC-type examination certificate of horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels of Augusta / Augusta EVO series**

**EC-type examination certificates:**    **ATV 616/5        3215 Augusta / Augusta EVO, type 01/C**  
  **ATV 617/4        3215 Augusta / Augusta EVO, type 11/R-L**

**Statement:**                                        **simplifying and extending Emergency Opening Device variant**

Dear Mrs. Rossi,

we refer to your inquiry of 2020-01-08 (E-mail) as mentioned above.

For the horizontally, (telescopic) sliding landing doors with two panels mentioned in the reference, the following EC-type examination certificates have been issued:

<b>Door type</b>	<b>Construction</b>	<b>EC-type examination Certificate</b>	<b>Date</b>
01/C	center opening, two panels	ATV 616/5	2015-03-31
11/R-L	side opening, two panels	ATV 617/4	2015-03-31



Industrie Service

The following modification will be carried out:

Emergency opening device	Door type	Modifications	QR code
A01	T11-L	Generating QR code 1052196A01	
A02	T11-R	Generating QR code 1052196A02	
A03	T01-C	Generating QR code 1052196A03	

The following extensions will be carried out:

Door type	Emergency opening device	Interchangeable with	New Variants characteristic
T11-L	A01	A11 (according to technical drawing with no. 1005262)	lever mechanism simplified design and located in the same position.
T11-R	A02	A11 (according to technical drawing with no. 1005262)	lever mechanism simplified design and located in the same position.
T01-C	A03	A11 (according to technical drawing with no. 1005277)	lever mechanism simplified design and located in the same position.

For the verification of the above-mentioned modification the following documents were submitted:

Documents	Definition	Date
Drawing no 1005262 (sheet 1-2)	Door Panel Complete T 11-R/L Version E	2014-03-04 with change index "E" dated 2020-02-21
Drawing no 1005277 (sheet 1-2)	Door Panel Complete T01-C Version E	2014-03-04 with change index "E" dated 2020-02-21
Drawing no 1052196 (sheet 1)	Emergency Release Version B	2019-10-30 with change index "B" dated 2020-02-19
EOD Augusta Evo type 01	Validating video	
EOD Augusta Evo type 11	Validating video	





Industrie Service

In our opinion, after checking the submitted documents, there are no objections to the use of the new version of the emergency unlocking device.

This letter is not a replacement of the EC-type examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31.

The EC-type examination certificates no. ATV 616/5 dated 2015-03-31 and ATV 617/4 dated 2015-03-31 and the conditions and remarks given in the EC-type examination certificates remain valid.

The technical drawings no. 1005262, no. 1005277 and no. 1052196 with certification stamp dated 2020-03-12 must be attached to this letter.

The extensions and the modifications will be considered within the next revision (regarding your last request) of the above-mentioned EC-type examination certificates.

For further questions we are gladly at your disposal.

Yours sincerely

Notified Body LCC

A blue ink signature of Achim Janocha, consisting of a series of fluid, connected strokes.

Achim Janocha

The Expert

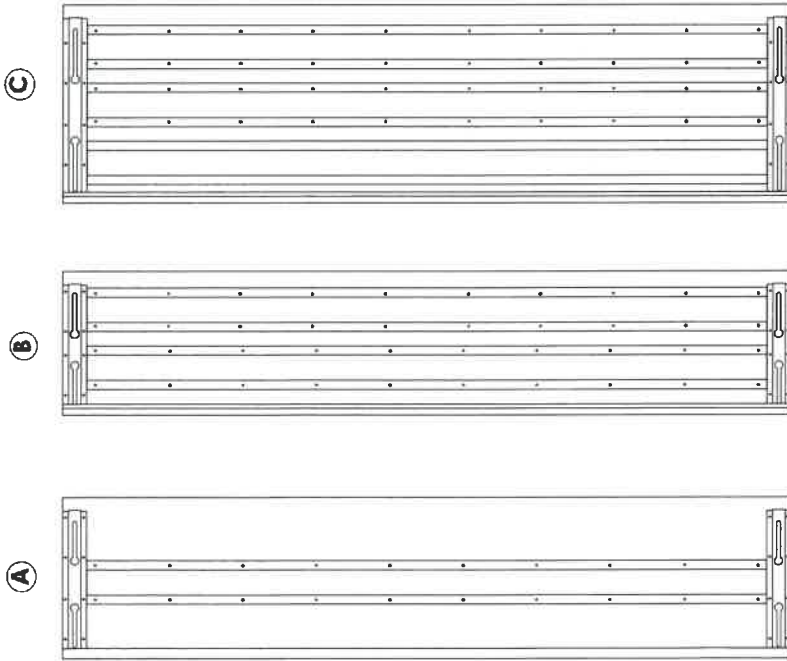
A blue ink signature of Peter Retzbach, featuring a prominent, stylized 'P' followed by several loops and a final horizontal stroke.

Peter Retzbach

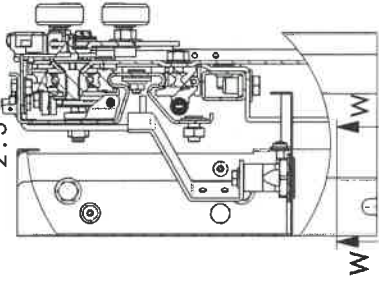


**DOOR PANEL VARIANTS: STIFFENER**

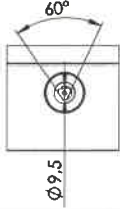
**OPTION 1 OF EMERGENCY RELEASE**



DETAIL L  
2:5



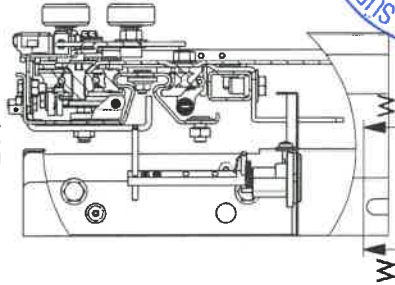
SECTION W-W



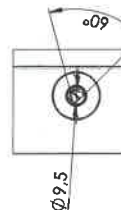
EMERGENCY TRIANGLE  
ACCORDING TO  
EN81-20/50

**OPTION 2 OF EMERGENCY RELEASE**

DETAIL L  
2:5



SECTION W-W



EMERGENCY TRIANGLE  
ACCORDING TO  
EN81-20/50

TYPE	EXECUTION
T11/L	AS DRAWING
T11/R	SYMMETRICAL

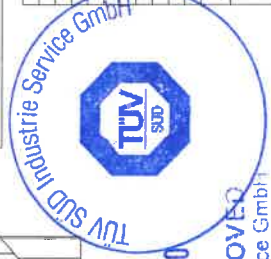
CODE	EXECUTION	VAR 01	VAR 02	VAR 03
A01	PF	1005271	1005263	1005637
A11	STD	1011467		1011747

FEASIBILITY DIMENSIONS	CH		
	CO	2100	2200
700	OK	OK	2300
750	OK	OK	
800	OK	OK	
850	OK	OK	
900	OK	OK	
950	OK	OK	
1000	OK	OK	
1050	OK	OK	
1100	OK	OK	

**NOTE:**  
POS. 4-5-6-7-8-9-10-11 ARE INCLUDED INTO ACCESSORY PACKING:  
ITEM 1011860A01 FOR WALL INSTALLATION  
ITEM 1011860A02 FOR NICHE INSTALLATION

STIFFENER APPLICATION TABLE	CO						
	700	750	800	850	900	950	1000 1050 1100
CH		B		B		C	
		B		A		B	

12. MRZ. 2020



**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Türschloss- und Türtechnik  
Westendstraße 99  
80968 München, Germany  
Sachverständigenbüro



ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1011625P01	Door Panel Shoes - Plastic shoe		
1011632P01	Door Panel Shoes - Spacer 1 mm.		
1011630P01	Door Panel Shoes - Shoe with hook		
W001280	contact washer M8-zincd		
1008185	M8x16 screw, with extra-low head - Mechanism fixing screw		
W001205	contact washer M8x22x1.4-zincd		
W000561	hex. head screw with thread to the head M8x16-8-8-zincd		
1005399P01	Door Panel Header - Header NUT		
VAR 03	Door Panel Complete - Type 11/R-L		
VAR 02	LD Mechanism Complete - Type 11/R-L		
VAR 01	LD Frame - Type 11/R-L		

REVISION	DATE	BY	DESCRIPTION
1	21/02/2020	ES1Gerf	
2	12/11/2019	ES1Gerf	
3	18/01/2016	ES1Gerf	
4	17/09/2015	ES1Gerf	

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

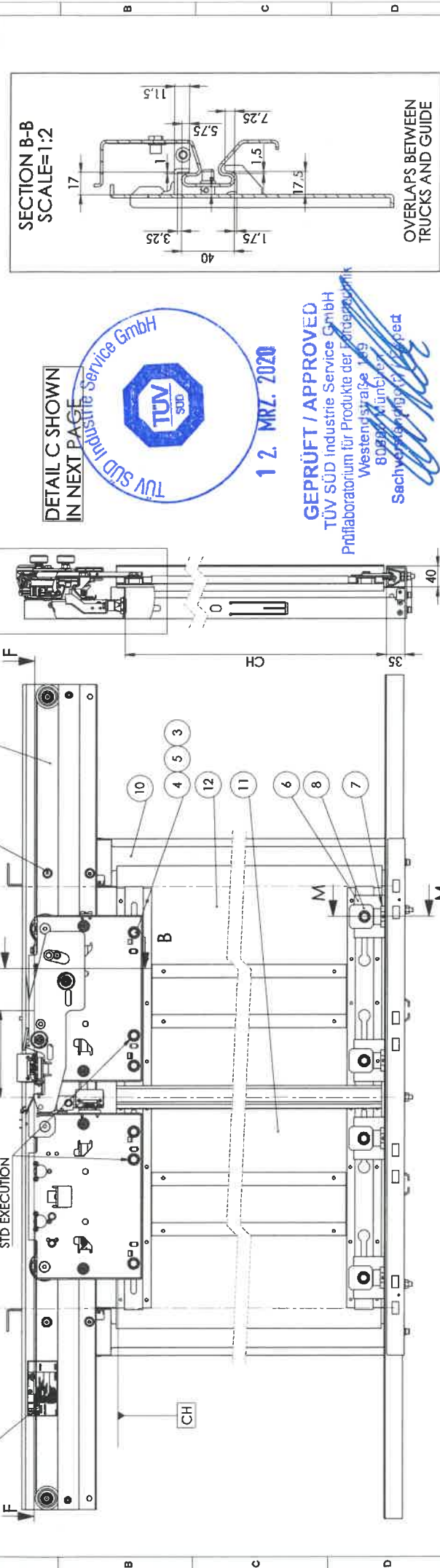
ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
1005262	Door Panel Complete	2/2	Relaxed

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY	UNIT
100			

REVISION	DATE	DESCRIPTION	CHANGED BY	REVIEWED BY	DATE
E	21/02/2020	Added option 2 for emergency release	ES GmeA	ES Garf	21/02/2020
D	12/11/2019	Alternative contact and bridge	ES MacJo	ES Garf	12/11/2019
C	18/01/2016	ADDED: CH=200mm	ES JendDe	ES Garf	18/01/2016
B	-	GENERAL CHANGES	ES JendDe	ES Garf	17/03/2015

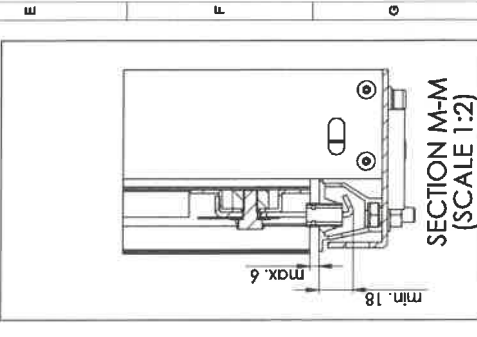
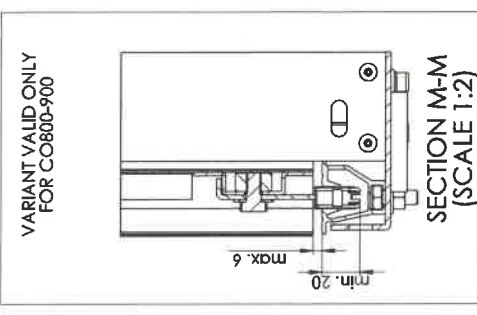
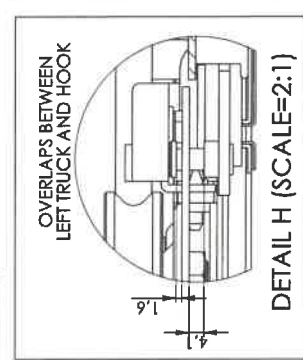
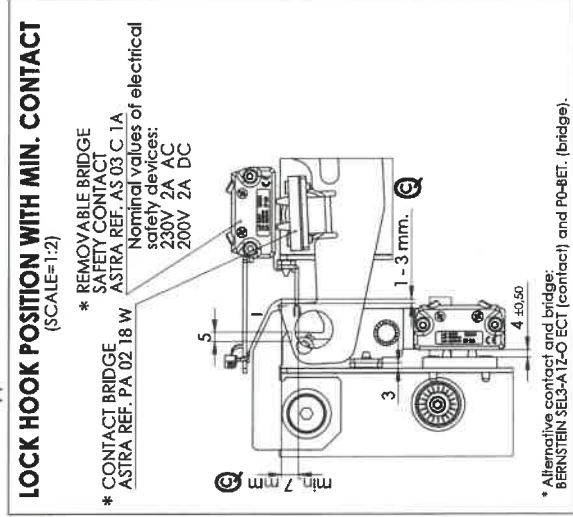
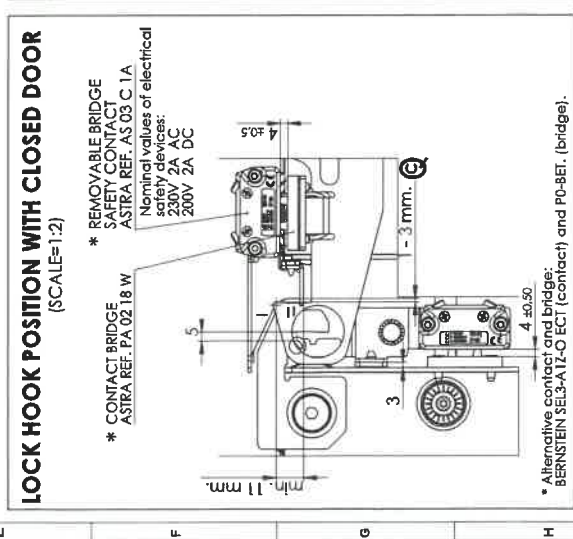
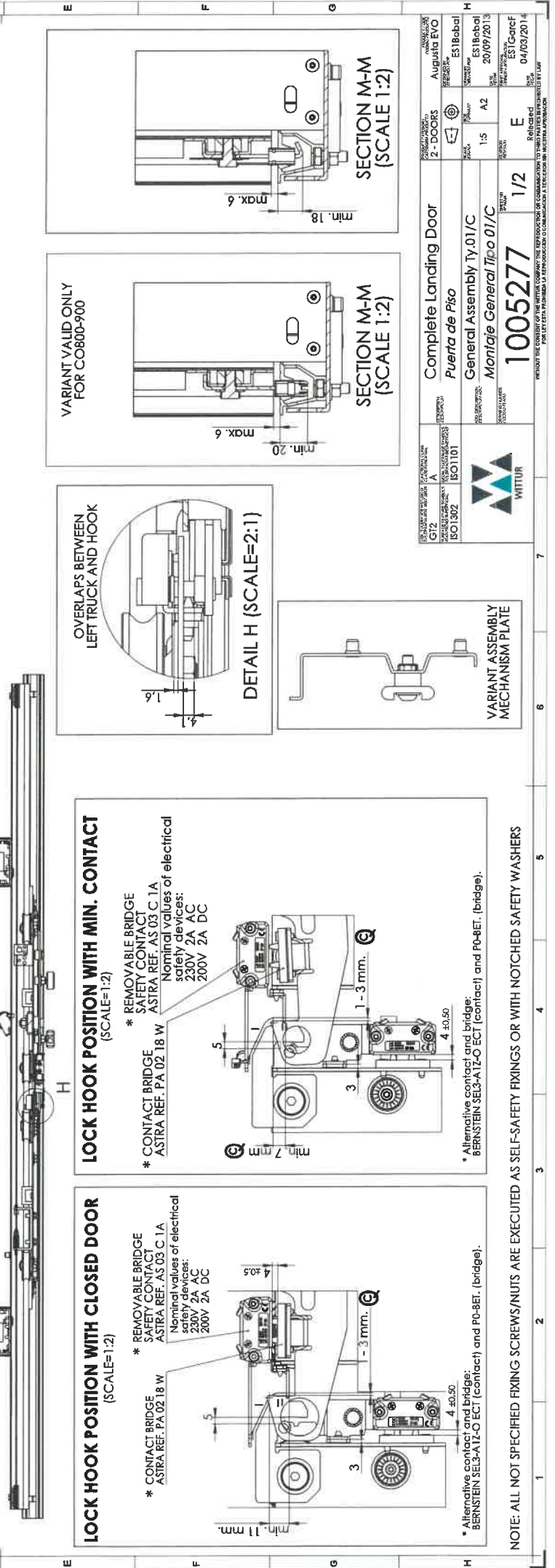


**DETAIL C SHOWN IN NEXT PAGE**

**TUV SÜD Industrie Service GmbH**

**12. MRZ. 2020**

**GEPRÜFT / APPROVED**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Prüflaboratorium für Produkte der Elektrotechnik  
 Westensyrtstraße 149  
 80889 München, Germany  
 Sachverständigenbüro



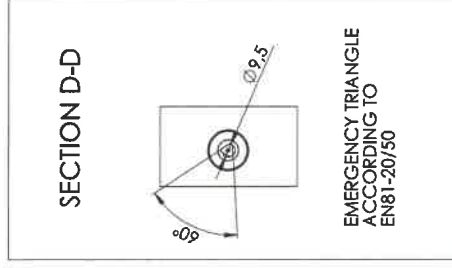
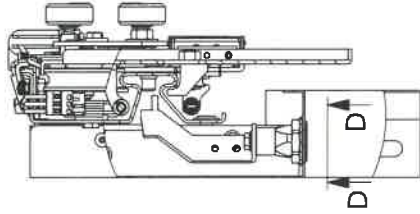
GT2	A	Complete Landing Door	Augusta EVO
ISO 1302	ISO 101	Puerta de Piso	EST Babal
		General Assembly Ty.01/C	EST Babal
		Montaje General Tipo 01/C	EST Garf
		1/2	04/03/2014
		1/2	04/03/2014



**NOTE: ALL NOT SPECIFIED FIXING SCREWS/NUTS ARE EXECUTED AS SELF-SAFETY FIXINGS OR WITH NOTCHED SAFETY WASHERS**

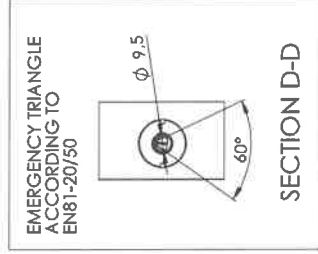
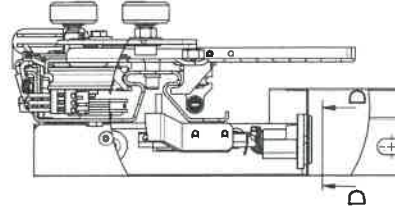
**OPTION 1 OF EMERGENCY RELEASE**

**DETAIL C  
2:5**

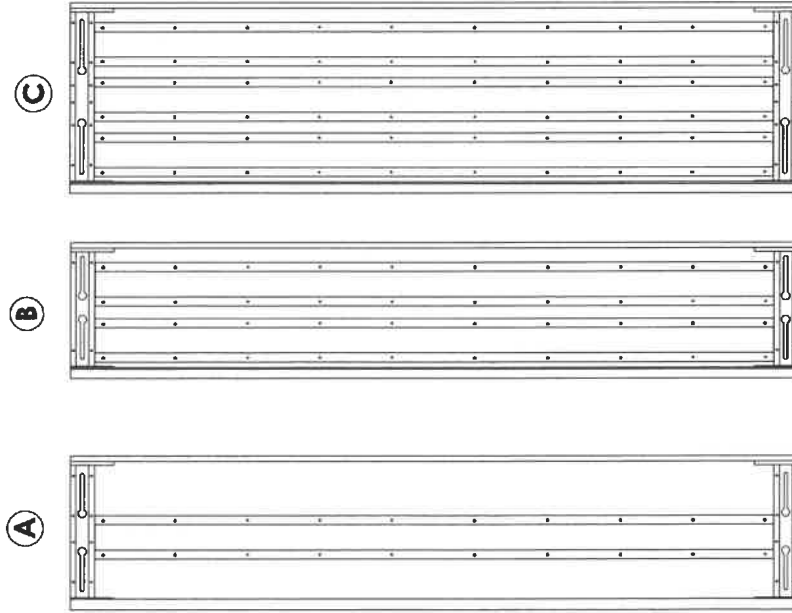


**OPTION 2 OF EMERGENCY RELEASE**

**DETAIL C  
2:5**



**DOOR PANEL VARIANTS: STIFFENER**



CH	2300	B	C						
	2200	B	C						
STIFFENER APPLICATION TABLE	2100	B	A						
	2000	B	A						
	700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100
	CO								

**12. MRZ. 2020**

**GEPRÜFT / APPROVED**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Prüflaboratorium für Produkte der Feuerrotechnik  
Westendstraße 19a  
80589 München, Germany  
Sachverständigenamt (S) - TüV

CODE	EXECUTION	VAR 01	VAR 02	VAR 03	VAR 04
A01	PF	1005280	1005465	1005283	1005285
A11	STD			1011811	1011862

FEASIBILITY DIMENSIONS	CH				
	2000	2100	2200	2300	
CO	OK	OK	OK	OK	OK
700	OK	OK	OK	OK	OK
750	OK	OK	OK	OK	OK
800	OK	OK	OK	OK	OK
850	OK	OK	OK	OK	OK
900	OK	OK	OK	OK	OK
950	OK	OK	OK	OK	OK
1000	OK	OK	OK	OK	OK
1050	OK	OK	OK	OK	OK
1100	OK	OK	OK	OK	OK

**NOTE 1:**  
**POS. 1-2-3-4-5-6-7-8 ARE INCLUDED INTO ACCESSORY PACKING:**  
**1011860A01 - FOR WALL INSTALLATION**  
**1011860A02 - FOR NICHE INSTALLATION**

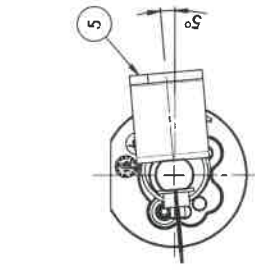
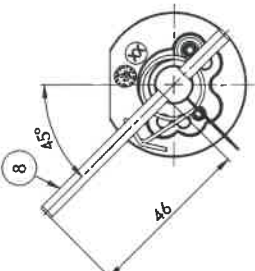
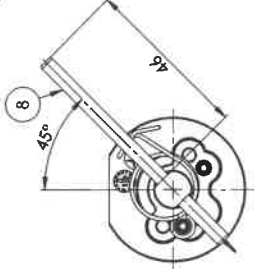
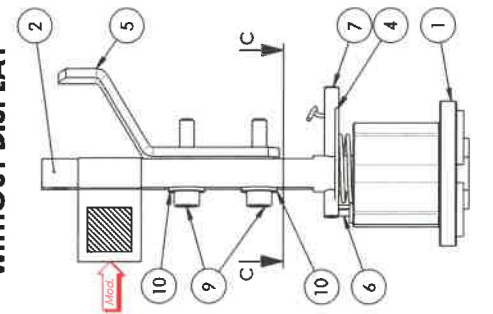
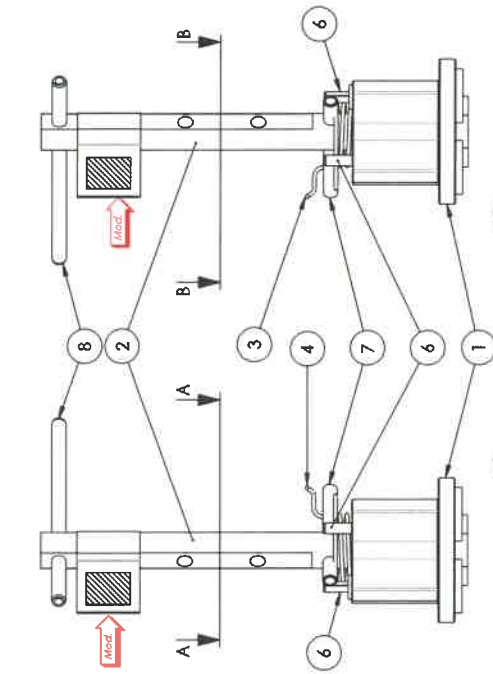
12	VAR 04	Door Panel Complete - Left Panel 1017/C
11	VAR 03	Door Panel Complete - Right Panel 1017/C
10	VAR 01	LD Frame - Type 017/C
9	VAR 02	Mechanism C complete - General Assembly Ty. 01/C
8	1011637P01	Door Panel Shoes - Spacer - 1 mm.
7	1011625P01	Door Panel Shoes - Plastic shoe
6	1011630P01	Door Panel Shoes - Shoes with Hook
5	W001205	contact washer M8x22x1.4 zinc coat
4	W000361	hex. head screw with thread to fine head M8x1.6-8.8-zinc coated
3	C70389901	Door Panel Header - Header NUJ
2	W001280	Door Panel Header - Header NUJ
1	1008185	M8x1.6 screw, with extra-low head - Mechanism fixing screw
A11	POS. LOCAL WES	REF. LOCAL WES
	GT2	A
	ISO 1302	ISO 1101
		WITTUR
		Complete Landing Door
		Puerta de Piso
		General Assembly Ty.01/C
		Montaje General Tipo 01/C
		1005277
		2/2
		E



**A01**  
ISO VIEW  
T11-L

**A02**  
ISO VIEW  
T11-R

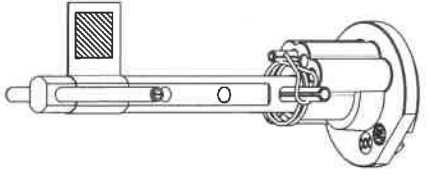
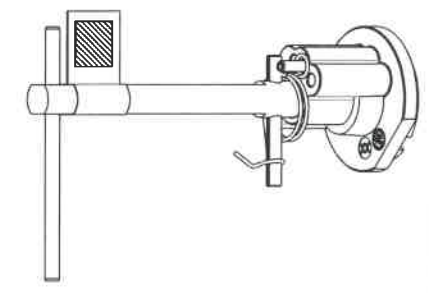
**A03**  
ISO VIEW  
T01-C



**A01**  
ISO VIEW  
T11-L

**A02**  
ISO VIEW  
T11-R

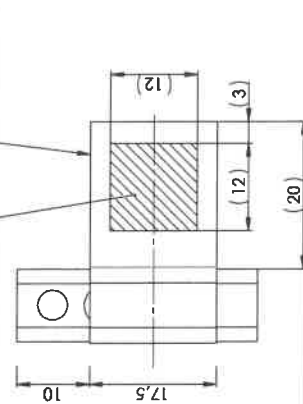
**A03**  
ISO VIEW  
T01-C



CODE	QR CODE
1052196A01	
1052196A02	
1052196A03	

TABLE 01

QR CODE  
ACC. TO TABLE 1



2	-	10	C70304010	W001276	contact washer M4x10x0,9-sinced-steel		
2	-	9	W000679	W000679	hex. sock. head cap screw M4x2,8-sinced		
-	1	8	C70304070	W000999	spring - type straight pin. slot. - heavy duty 4x70		
-	1	7	W000999	W000999	spring - type straight pin. slot. - heavy duty 4x35		
1	2	2	C7030303020	W000200	spring - type straight pin. slot. - heavy duty 8x20		
1	-	5		1056698	Emergency opening actuator - For I01 doors/R2		
-	1	4		1019423	Spring For Emergency Device - Left		
-	1	3		1019422	Spring For Emergency Device - Right		
1	1	2		1052195	Emergency Release - Unlock Emergency Pin H=116		
1	1	1		1052165	Emergency Release - Guide Bushing		
A03	A02	A01	Pos.	Local No. E31	Global No.	Conf.No.	Description
0.19	0.15	0.15	G12				Emergency Release
Emergency Release Subassembly							
Desbloqueo emergencia							
Submontaje Desbloqueo Emergencia							

CODE	TYPE	EXECUTION
1052196A01	T11/L	-
1052196A02	T11/R	-
1052196A03	T01/C	TOP FRAME WITHOUT DISPLAY

1 2. MRZ. 2020



**GEPRÜFT / APPROVE.**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
ProfLaboratorium für Produkte der Fahrzeugtechnik  
Westendstraße 149  
80634 München  
Sachverständigenbüro

1052196

1/1

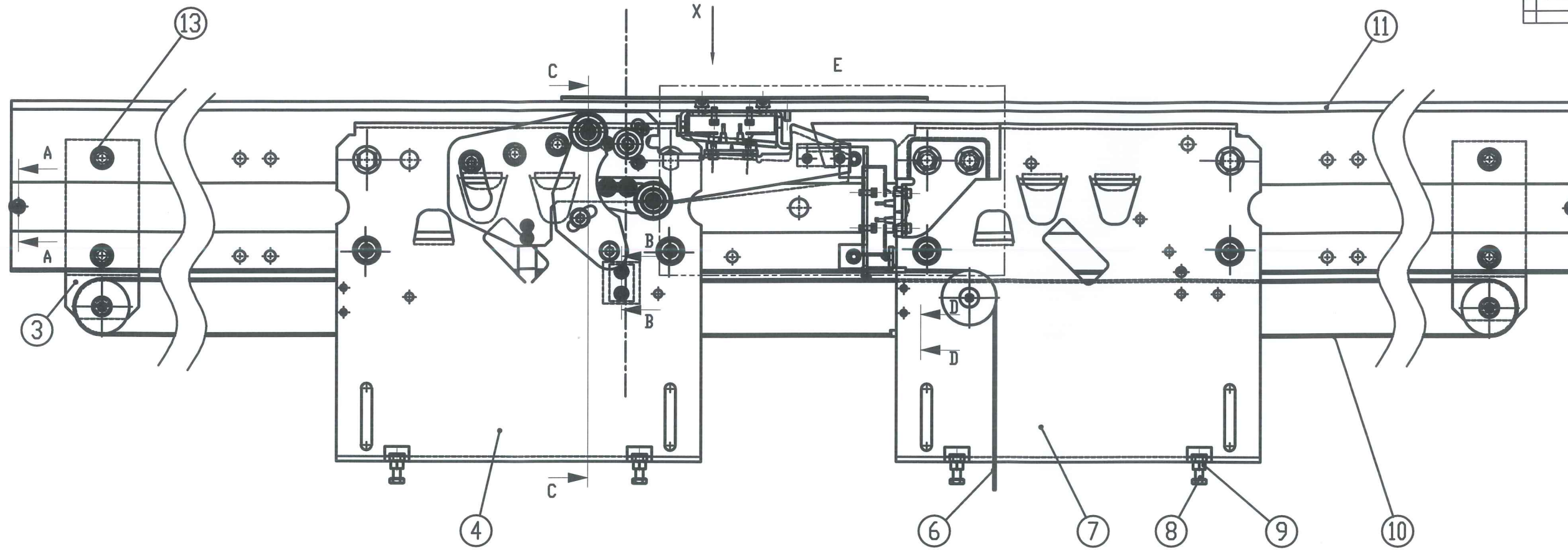
B

30.10.2019

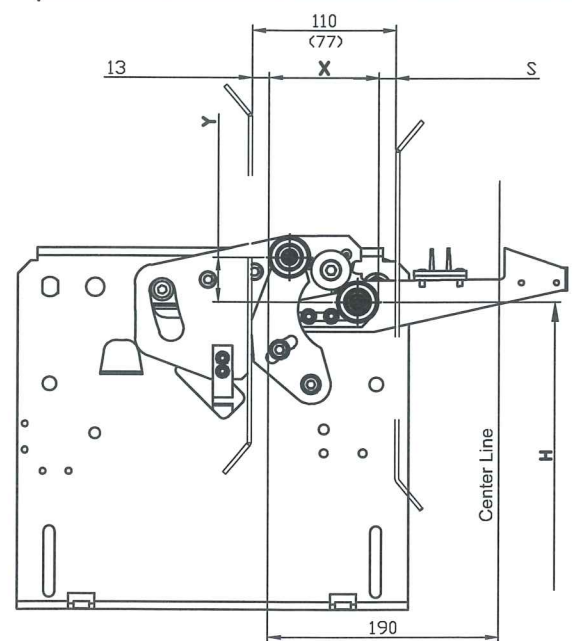
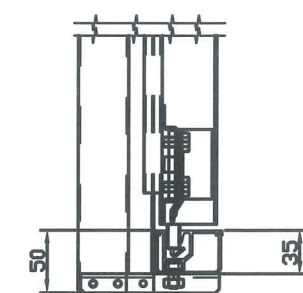
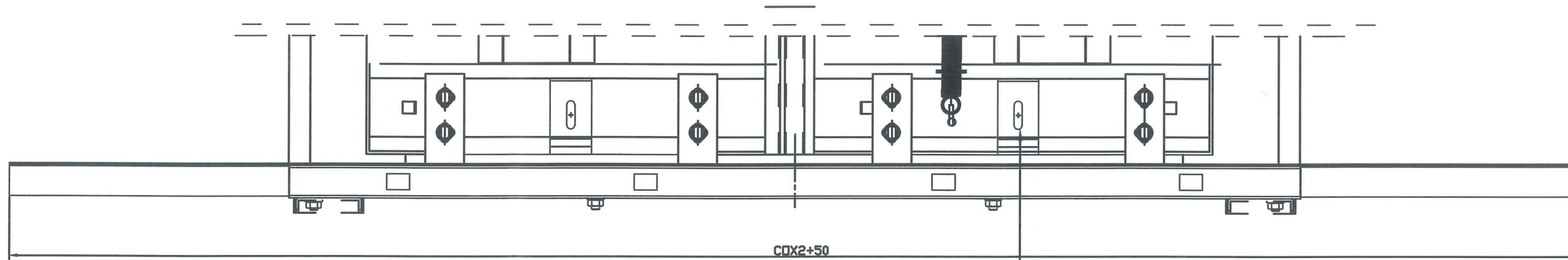
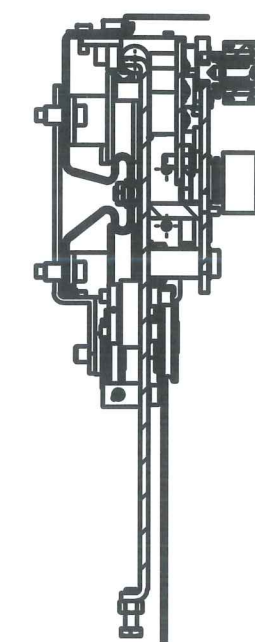
Released

FCH

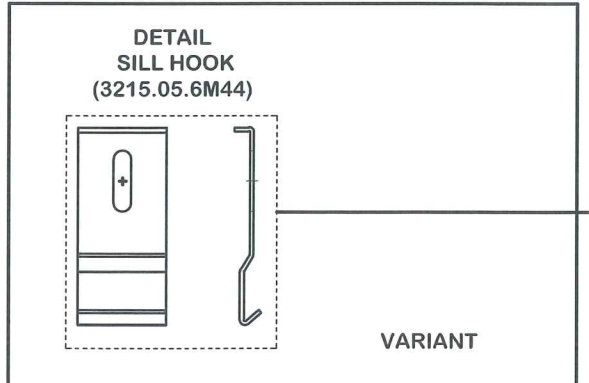
30.10.2019



SECTION C-C



Rollers Movements Adjust Range:  
 X=84mm ~ 89mm,  
 Y=34mm ~ 56mm,  
 S=97-X,  
 H=HH+201-Y.

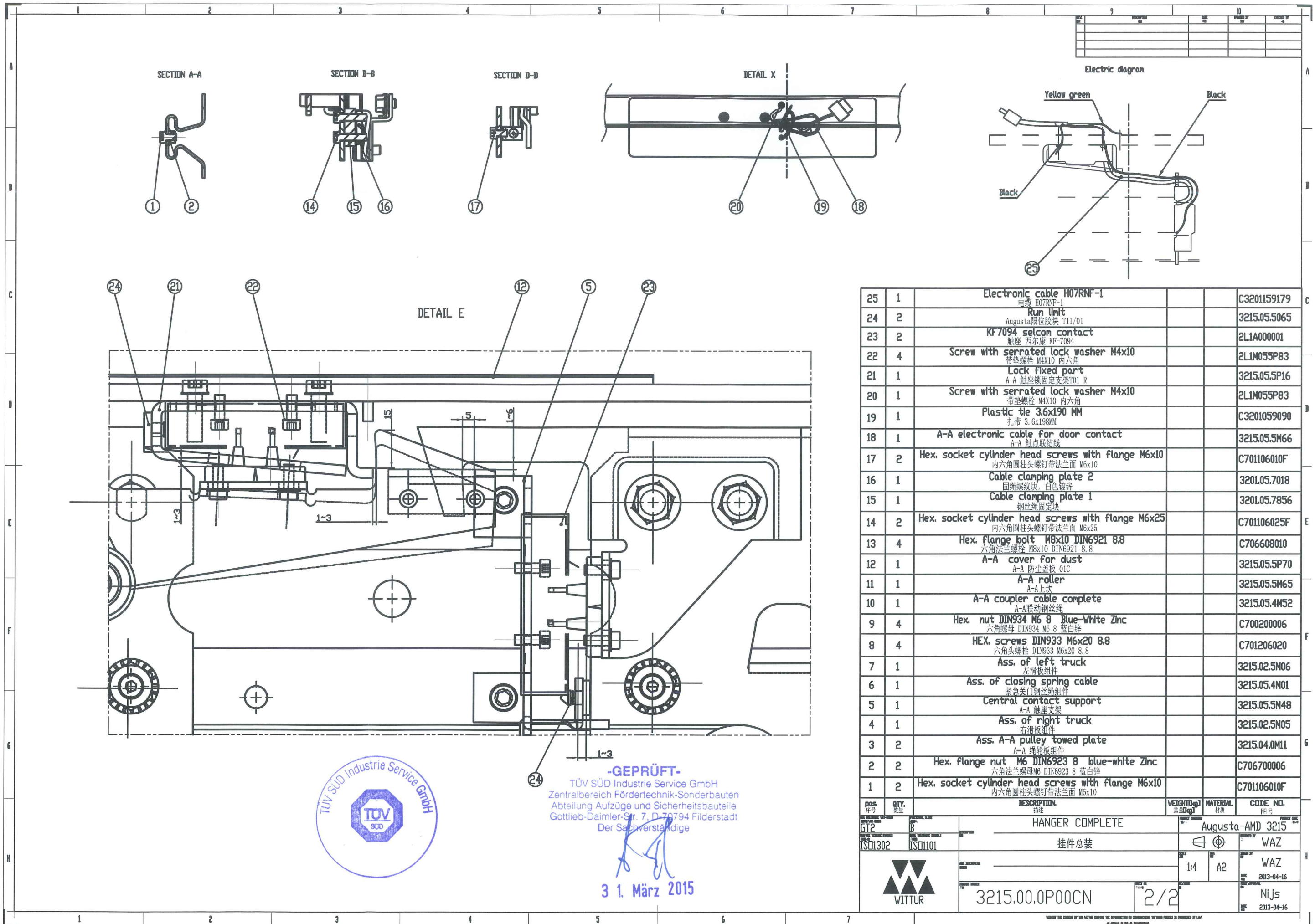


**-GEPRÜFT-**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
 Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70774 Filderstadt  
 Der Sachverständige

31. März 2015



GT2	B	HANGER COMPLETE	Augusta-AMD 3215
ISO1302	ISO1101	挂件总装	WAZ
		1:4	A2
		3215.00.0P00CN	1/2
			WAZ 2013-04-16
			NiJs 2013-04-16



25	1	Electronic cable H07RNF-1 电缆 H07RNF-1	C3201159179
24	2	Run limit Augusta限位胶块 T11/01	3215.05.5065
23	2	KF7094 selcom contact 触座 西尔康 KF-7094	2L1A000001
22	4	Screw with serrated lock washer M4x10 带垫螺栓 M4x10 内六角	2L1M055P83
21	1	Lock fixed part A-A 触座锁固定支架T01 R	3215.05.5P16
20	1	Screw with serrated lock washer M4x10 带垫螺栓 M4x10 内六角	2L1M055P83
19	1	Plastic tie 3.6x190 MM 扎带 3.6x198MM	C3201059090
18	1	A-A electronic cable for door contact A-A 触点联结线	3215.05.5M66
17	2	Hex. socket cylinder head screws with flange M6x10 内六角圆柱头螺钉带法兰面 M6x10	C701106010F
16	1	Cable clamping plate 2 固绳螺纹块, 白色镀锌	3201.05.7018
15	1	Cable clamping plate 1 钢丝绳固定块	3201.05.7856
14	2	Hex. socket cylinder head screws with flange M6x25 内六角圆柱头螺钉带法兰面 M6x25	C701106025F
13	4	Hex. flange bolt M8x10 DIN6921 8.8 六角法兰螺栓 M8x10 DIN6921 8.8	C706608010
12	1	A-A cover for dust A-A 防尘盖板 01C	3215.05.5P70
11	1	A-A roller A-A 上坎	3215.05.5M65
10	1	A-A coupler cable complete A-A 联动钢丝绳	3215.05.4M52
9	4	Hex. nut DIN934 M6 8 Blue-White Zinc 六角螺母 DIN934 M6 8 蓝白锌	C700200006
8	4	HEX. screws DIN933 M6x20 8.8 六角头螺栓 DIN933 M6x20 8.8	C701206020
7	1	Ass. of left truck 左滑板组件	3215.02.5M06
6	1	Ass. of closing spring cable 紧急关门钢丝绳组件	3215.05.4M01
5	1	Central contact support A-A 触座支架	3215.05.5M48
4	1	Ass. of right truck 右滑板组件	3215.02.5M05
3	2	Ass. A-A pulley towed plate A-A 绳轮板组件	3215.04.0M11
2	2	Hex. flange nut M6 DIN6923 8 blue-white Zinc 六角法兰螺母 M6 DIN6923 8 蓝白锌	C706700006
1	2	Hex. socket cylinder head screws with flange M6x10 内六角圆柱头螺钉带法兰面 M6x10	C701106010F



**-GEPRÜFT-**  
TUV SUD Industrie Service GmbH  
Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt  
Der Sachverständige

*[Signature]*  
3.1. März 2015

pos. 序号	QTY. 数量	DESCRIPTION 描述	WEIGHT 重量 [kg]	MATERIAL 材质	CODE NO. 图号
GT2	B	HANGER COMPLETE			Augusta-AMD 3215
TS01302	TS01101	挂件总装			WAZ
			14	A2	WAZ
					2013-04-16
					NiJs
					2013-04-16



3215.00.0P00CN

2/2





A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H

Item Code:



**-GEPRÜFT-**  
TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt  
Der Sachverständige  
  
*[Signature]*  
3.1. März 2015

POS	DENOMINATION/DENOMINAZIONE	MATERIAL/MATERIALE	NAME
49	THREADED AND RIVETED BOLT LOCK PERNO FILETTATO E RIBADITO SERRATURA		3215.05.6045
48	SCREW T.B.E.I. M8x20 VITE TBCEI CON FLANGIA M8x20		7058.08.020
47	CONTACT WASHER 8x18 DIN 558 ROND. CONTACT DIAM. 8x18 DIN 558		7038.08.018
46	FIXED SHOE HOLDER PORTAPATTINI	EN 10111 DD11 EN 10111 DD11	3215.05.5038
45	HEXAGONAL SCREW DIN 933 M8x16 -8.8 VITE TE M8X16 UNI 5739 DIN 933		7012.08.016
44	PLASTIC BOTTOM SHOE PATTINO INFERIORE IN PLASTICA	PA 12 - DIN 7728 PA 12 UNI-ISO 1043	3201.05.0062
43	BRACKET PLATE FIXATION SQUADRA FISSAGGIO MECCANISMO	EN 10125 S 235 JR EN 10125 S 235 JR	3215.05.7026
42	SILL T01 SOGLIA T01	AlMgSi 0.5 DIN 1725 AlMgSi 0.5 DIN 1725	3215.05.7095

POS	DENOMINATION/DENOMINAZIONE	MATERIAL/MATERIALE	NAME
41	TOEGUARD H=300 MM PARAMENTO DI H=300 MM	EN10142-DX51D-Z275 EN10142-DX51D-Z275	3215.05.5030
40	CONTACT WASHER DIAM.6-12-1.2 RONDELLA CONTACT DIAM.6-12-1.2		7038.06.012
39	EARTH SYMBOL CARD TARGHETTA MASSA TERRA	LAMINA Al 99.9 LAMINA Al 99.9	3201.05.9030
38	BRASS SCREW W/SLOT M5x16 VITE T.C. CON INTAGLIO M5x16 OTTONE		7006.05.016.OT
37	NOTCHED WASHER DIN 6798-A 5.3-FS1 RONDELLA DENT. DIN 6798-A 5.3-FS1		7028.00.005
36	WASHER DIN 125 A - 5.3 BRASS RONDELLA DIN 125 A - 5.3 OTTONE		7026.00.005V02
35	GUIDE FOR COMPOSITE PLATE GUIDA PER PIASTRONE COMPOSTO		3215.05.7001
34	LOCK FIXED PART PARTE FISSA SERRATURA	EN 10111 DD11 EN 10111 DD11	3215.05.5016
33	EMERGENCY CLOSING SPRING MOLLA RICHIUSURA EMERGENZA	C72 SGB - UNI 3823 C72 SGB - UNI 3823	3201.05.3007
32	CLOSING SPRING CABLE FUNDE PER MOLLA DI RICHIUSURA	SEE SPECIFICATION VEDI SPECIFICA	3215.05.4001
31	ASSEMBLY RIGHT PANEL T01 EN81-58 ASSIEME ANTA DX T01 EN81-58		3215.04.0072
30	RIGHT TRUCK ASSEMBLY ASSIEME CARRELLO DX		3215.02.0005
29	SPRING D=1.6 DP=8.1 L=13 MOLLA D=1.6 DP=8.1 L=13		3201.05.3001
28	HEXAGONAL NUT DIN 934-M5-8 DADO ESAGONALE MEDIO M5 UNI 5588		7002.00.005
27	SECURITY CONTACT (SELCOM KF-9074) CONTATTO DI SICUREZZA (SELCOM KF-9074)		6400.00.0001
26	CYLINDRICAL SCREW DIN 912-M6x20- 8.8 VITE TE. CIL. CON ES. INC. M6X20-UNI5931		7011.06.020
25	DOUBLE SUPPORT CONTACT CENTRAL SUPPORTO DOPPIO CONTATTO CENTRALE		3215.05.5084
24	TRANSMISSION CABLE FUNDE TRASMISSIONE	SEE SPECIFICATION VEDI SPECIFICA	3215.05.4051
23	BUFFER SIGN RED POINT GOMMINO RIFERIM. PUNTO ROSSO	PA 6-ISO 1043 RED PA 6 UNI-ISO 1043 ROSSO	3201.05.0056
22	LIMIT RUN CENTRAL TRUCKS LIMITE CARRELLI CENTRALI		3201.05.5085
21	RUN LIMIT LIMITE PERCORSO	PVC 65 Shore A PVC 65 Shore A	3215.05.5065

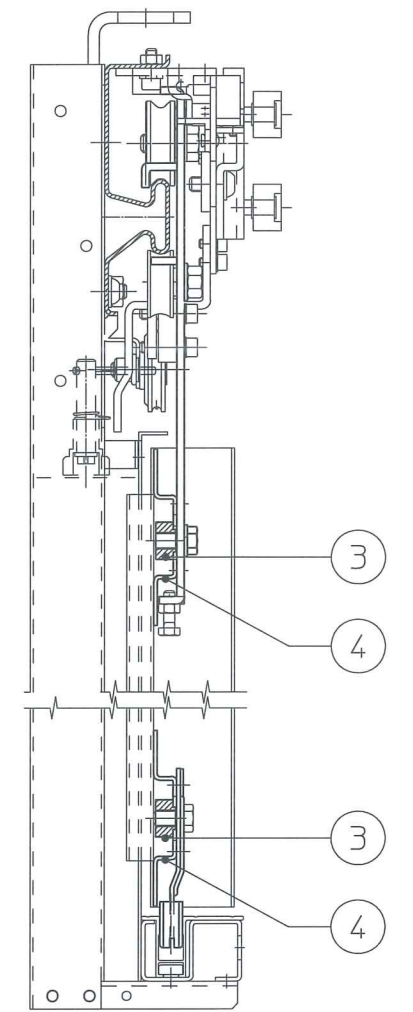
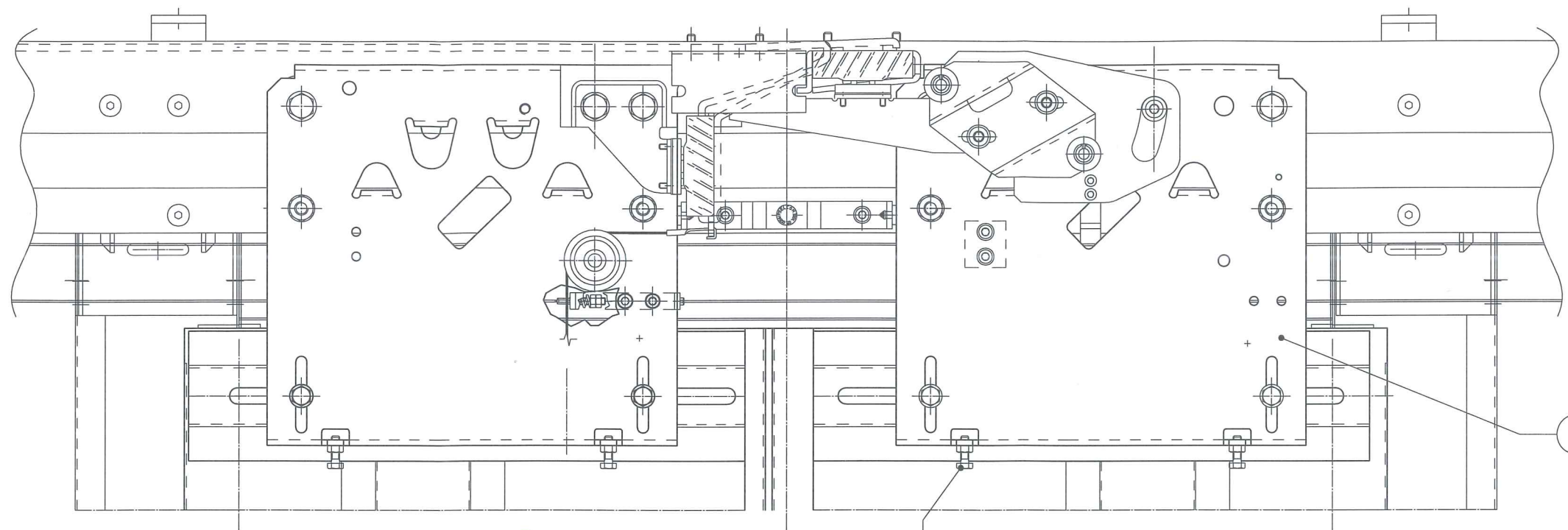
SURFACE TEXTURE / RUGOSITA' SUPERFICIALE ISO 1302  
GEOMETRICAL TOLERANCES / TOLLERANZE GEOMETRICHE ISO 1101  
GENERAL TOLERANCES / TOLLERANZE GENERALI ISO 2768 - mK

POS	DENOMINATION/DENOMINAZIONE	MATERIAL/MATERIALE	NAME
20	ASSEMBLY LEFT PANEL T01 EN81-58 ASSIEME ANTA SX T01 EN81-58		3215.04.0071
19	LEFT TRUCK ASSEMBLY WITH BRONZE ASSIEME CARRELLO SX CON BRONZO		3215.02.0007
18	EN81-58 FRAME ASSEMBLY T01 ASSIEME STIPITI T01 EN81-58		3215.04.0082
17	HEXAGONAL NUT DIN 934-M8-8 DADO ESAGONALE MEDIO M8 UNI 5588	Acc. per bull. UNI 3740/4	7002.00.008
16	EXTERNAL NOTCHED WASHER R8 RONDELLA R8 A DENT. EST.		7028.00.008
15	ASSEMBLY PLATE TOWED PULLEY ASSIEME PIASTRA PULEGGIA TAGLIA		3215.04.0011
14	COMPLETE EMERGENCY RELEASE AUGUSTA BLOCCETTO AUGUSTA		3201.13.0037V01
13	RUN END LIMIT LIMITE FINALE PERCORSO		3215.05.7052
12	CYLINDRICAL SCREW DIN 912 - M6X16 VITE TE. CIL. CON ES. INC. M6X16-UNI5931	Acc. PER BULL. UNI 3740.3	7011.06.016
11	PLANE HEAD SCREW DIN 85 M5x16 VITE A TESTA CIL. CON INT.M5X16-UNI 6107	Acc. per bull. UNI 3740/3	7006.05.016
10	ELECTRIC CABLE TIE HOLDER GOMMINO DI BATTUTA REGOLABILE	PA 66 - DIN 7728 PA 66 UNI-ISO 1043	3201.05.0039
9	LOCK PROTECTION ANTIVANDAL PROTEZIONE SERRATURA ANTIVANDALO	EN 10130 +A1-DC03 EN 10130 +A1-DC03	3215.05.5049
8	ASSEMBLY PLATE T01 ASSIEME PIASTRA T01		3215.04.0012
7	CE LABEL FOR EN-81 HANGER ASSEMBLY TARGHETTA CE PER MECCANISMO EN-81	INOX AISI 304 BA INOX AISI 304 BA	3201.05.7876
5	HEXAGONAL NUT DIN 934-M6-8 DADO ESAGONALE MEDIO M6 UNI 5588		7002.00.006
4	COUNTERSUNK SCREW DIN 7991 M6x16 8.8 VI. TE. P.SVAS CON ES. INC. M6X16-UNI 5933	Acc. per bull. UNI 3740/3	7014.06.016
3	NOTCHED C. WASHER R6 UNI 3706 DIN 6798 ROND. DENT. C. R6 UNI 3706 DIN 6798		7030.00.006
2	CYLIND. ALLEN SCREW DIN 912 - M4X12-8.8 VITE TE. CIL. CON ES. INC. M4X12-UNI5931	Acc. per bull. UNI 3740/3	7011.04.012
1	NOTCHED WASHER DIN 6798-A 4.3 RONDELLA DENTELL. DIN 6798-A 4.3-FS1		7028.00.004

MOD.	DESIGNATION / DENOMINAZIONE	DATE / DATA	DRAWN SIGLA	CHECKED CONTROLLATO
D	MODIFICATIONS ACCORDING TO DRAWING 3215.00.0002.A MODIFICATO SECONDO DISEGNO 3215.00.0002.A	09-01-2015	Saini M.	

SERIE / SERIE	3215-AUGUSTA	TYP / TYP	01/C	DATE / DATA	09-01-2015
DEVELOPMENT SVILUPPO	DESIGNATION / DENOMINAZIONE			DRWN / SIGLA	Saini M.
MATERIAL MATERIALE	ELENCO DEI MATERIALI PORTA DI			CHECKED / CONTROLLATO	
GROSS WEIGHT / PESO GREZZO	PIANO			SCALE / SCALA	1:2
FINISHED WEIGHT / PESO FINITO				SUBS. DRAW N° / SOST. DIS. N°	3215.00.0002.A1
TREATMENT / TRATTAMENTO				COD. N°	
FINISH / FINITURA					

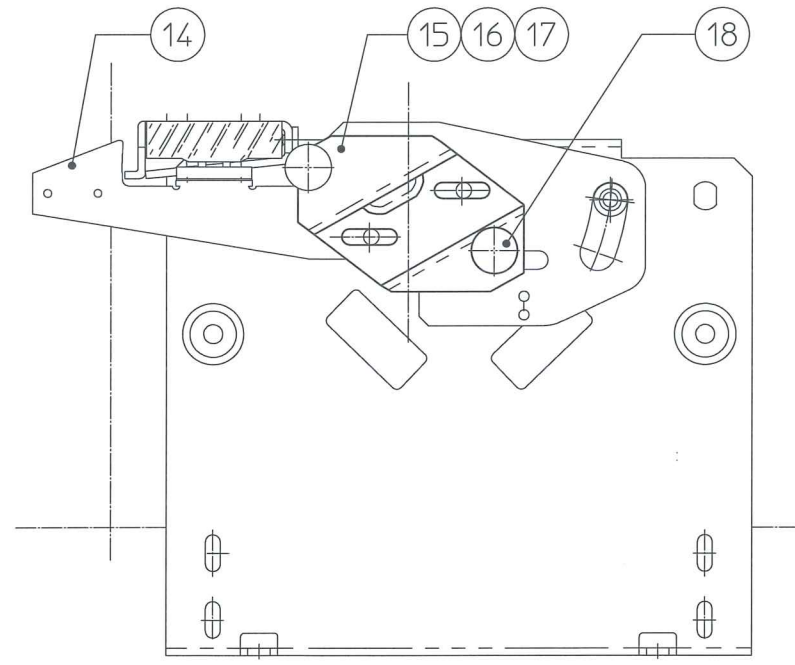
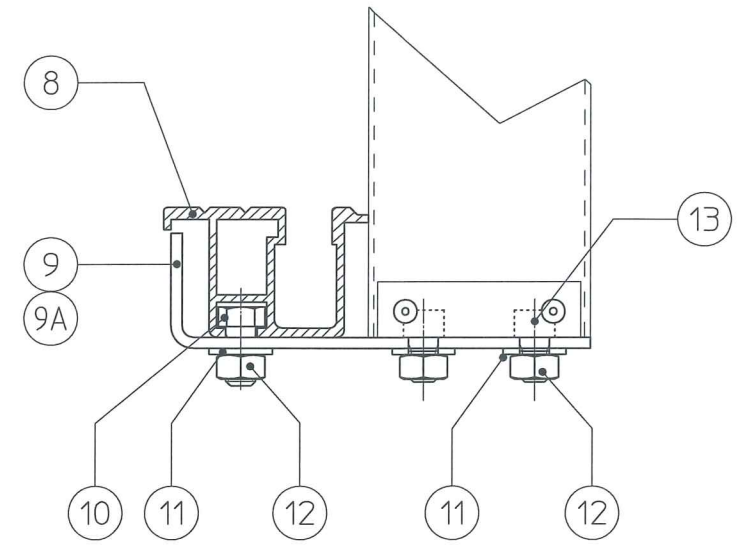
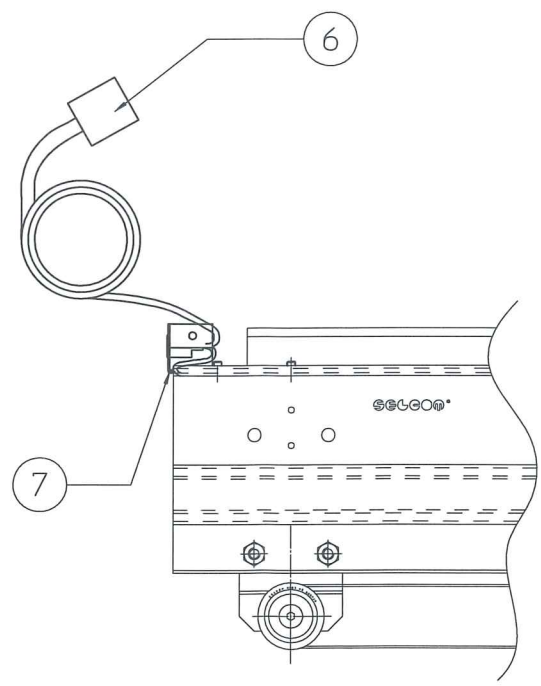
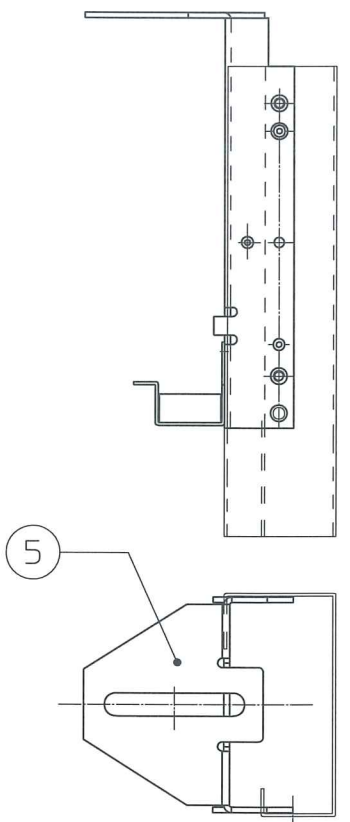
WITHOUT OUR CONSENT THE REPRODUCTION OR COMMUNICATION TO THIRD PARTIES IS PROHIBITED BY LAW  
A TERMINE DI LEGGE E' VIETATA LA RIPRODUZIONE O COMUNICAZIONE A TERZI SENZA NOSTRA APPROVAZIONE



**-GEPRÜFT-**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
 Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt  
 Der Sachverständige



*[Signature]*  
 3 1. März 2015



MOD.	DESIGNATION / DESCRIPCION	DATE / FECHA	DRAWN / DIBUJADO	CHECKED / CONTROLADO	SERIE 3215-AUGUSTA TYP 01/C DATE FROM 2007/03/09 DEVELOPMENT / DESARROLLO / VARIANTS LANDING MATERIAL / MATERIAL / DOOR 01/C GROSS WEIGHT / PESO BRUTO / FINISHED WEIGHT / PESO TERMINADO / 0 TREATMENT / TRATAMIENTO / FINISH / ACABADO / SCALE / ESCALA 1:2 SUBS. DRAW N° / SUBD. PLANO N° 3215.10.0004.A COD. N° WITTUR
------	---------------------------	--------------	------------------	----------------------	--

FP-1-04  
Mayo 96

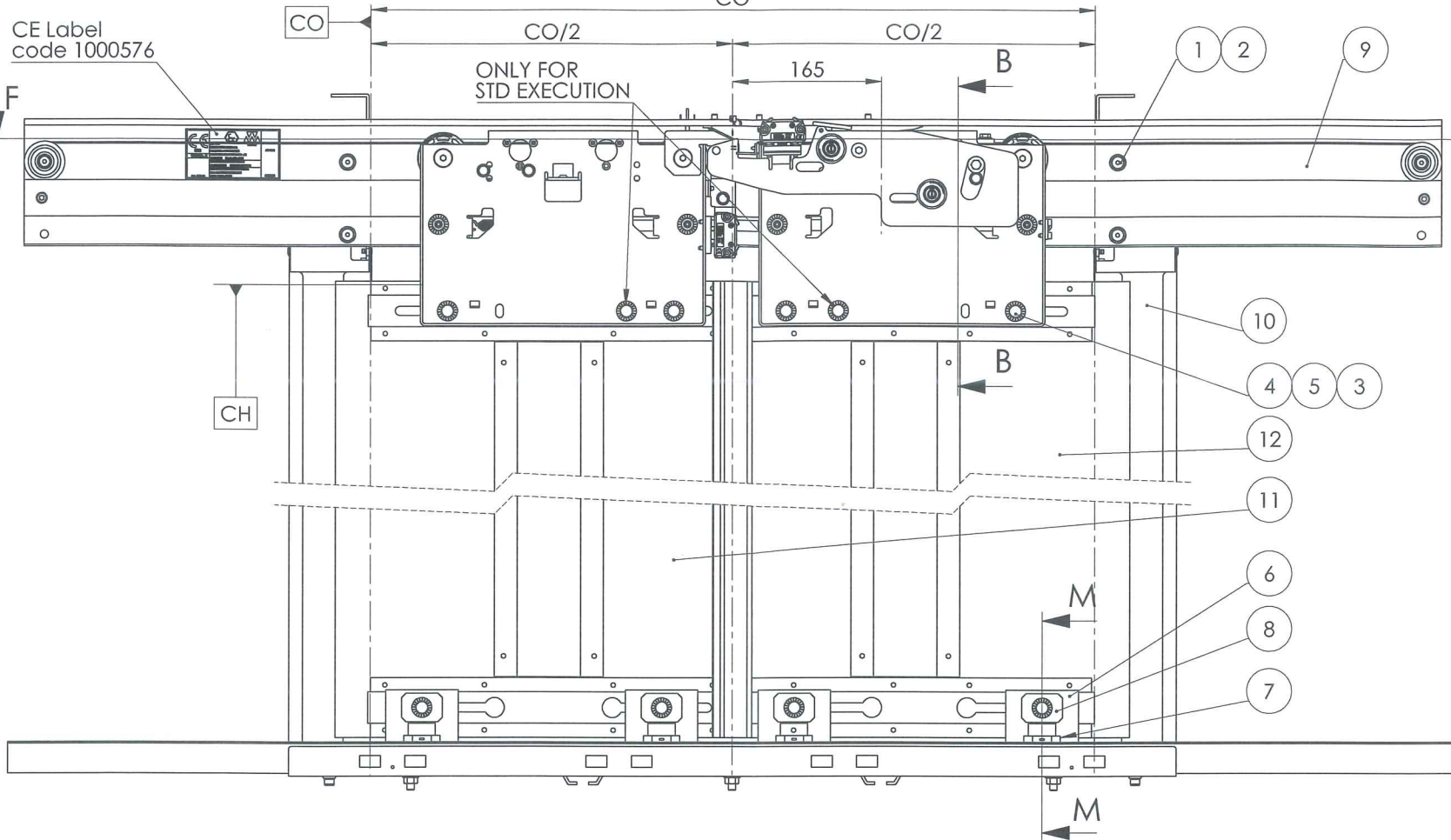
A4

	A	B	C	D	E	F
1	18	WHITE LOCK ROLLER RUEDA CERRADURA BLANCA		PA 6 DIN 7728 PA 6 UNE53277		3215.05.5051
	17	ROLLER SUPPORT X LOCK W/BRN SOPORTE RUEDAS CERRADURA CON BRONCE	1	EN10111 DD11 EN10111 DD11		3215.05.0040
2	16	COUNTERWEIGHT CONTRAPESO	1	EN10111 DD11 EN10111 DD11		3215.05.7025V02
	15	COUNTERWEIGHT CONTRAPESO	1	EN10111 DD11 EN10111 DD11		3215.05.7025V01
	14	LOCK HOOK FOR BRONZE BUSHING GANCHO CERRADURA PARA BRONCE	1	EN10111 DD11 EN10111 DD11		3215.05.5050
	13	CYL HEAD SCREW W.HEX FIT. M8x16 DIN912 TORNILLO CIL. CABEZA ALLEN M8x16 DIN912	4	<b>-GEPRÜFT-</b> TÜV SÜD Industrie Service GmbH		7011.08.016
	12	HEXAGONAL NUT DIN 934-M8-8 TUERCA EXAGONAL DIN 934 - M8 - 8	3	Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauten Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt Der Sachverständige		7002.00.008
	11	CONTACT WASHER 8x18 DIN 558 ARANDELA CONTAC CS, 8-18-1.4 NF E25-511	3			7038.08.018
	10	HEXAGONAL SCREW DIN 933 M8x16 -8.8 TORNILLO HEXAGONAL DIN 933 - M8X16 - 8.8	3	31. März 2015		7012.08.016
	9A	UNDER SILL SOPORTE PISADERA	1			3215.05.5732
	9	SILL SUPPORT AUGUSTA 01/C (ARIES TYPE) SOPORTE PISADERA AUGUSTA 01/C (TIPO ARIES)	1	EN10111 DD11 EN10111 DD11		3215.05.5107
	8	NEW SILL T01 AUGUSTA (ARIES TYPE) NUEVA PISADERA T01 AUGUSTA (TIPO ARIES)	1			3215.05.7034
	7	HYLOCK CONNECTOR SUPPORT SOPORTE CONECTOR HYLOCK	1	EN10130+A1-DC03		3215.05.5431
	6	AUGUSTA SCHINDLER ATLAS WIRING INSTAL. CABLEADO AUGUSTA SCHINDLER ATLAS INSTALAC.	1	- -		3215.13.9854
	5	MECHANISM SUPP. AUGUSTA FRAMES V2 SOPORTE MECANISMO MARCO AUGUSTA V2	2	SEE TABLE VEDI TABELLA		3215.05.5869
	4	PANEL HEAD TESTATA HOJA	4	EN10130+A1-DC03 EN10130+A1-DC03		3215.05.5119
	3	HEADER PANEL NUT TUERCA TESTATA HOJA	8	EN10087 11S Mn Pb30 EN10087 11S Mn Pb30		3215.05.6921
	2	CENTRAL TRUCK CO 700-750 CARRO CENTRAL PL 700-750	2	EN 10111 DD11 EN 10111 DD11		3215.05.5120
	1	HEXAGONAL SCREW DIN 933 M6x25 -8.8 TORNILLO HEXAGONAL DIN 933 - M6x25 - 8.8	4	- -		7012.06.025
	POS	DENOMINATION/DENOMINACION		MATERIAL/MATERIAL		NAME

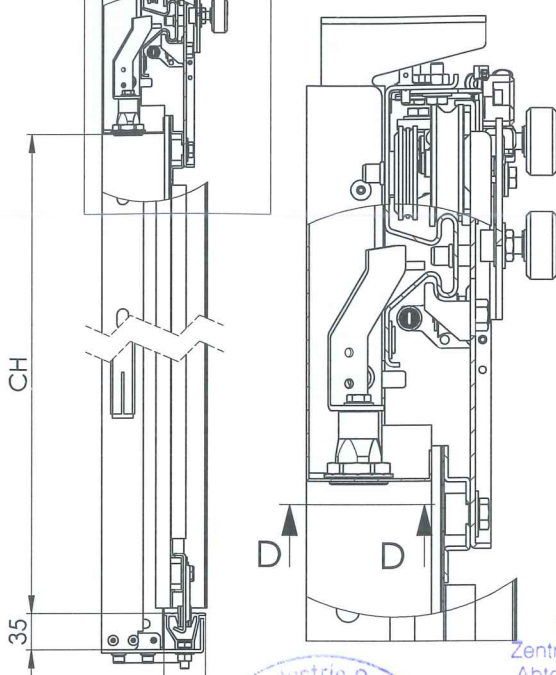
7	MOD.	DESIGNATION / DESCRIPCION	DATE / FECHA	DRAWN DIBUJADO	CHECKED COMPROBADO
	SERIES SERIE	3215-AUGUSTA	TYP 01/C	DATE FECHA	2007/03/09
8	DEVELOPMENT DESARROLLO	/	DESIGNATION BILL OF MATERIALS	DRAWN DIBUJ.	PTG
	MATERIAL MATERIAL	-	VARIANTS LISTA DE MATERIALES DE VARIANTES	CHECKED COMPROBADO	
8	GROSS WEIGHT PESO BRUTO	/	SCALE ESCALA	SUBS. DRAW Nº SUST.PLANO Nº	COD. Nº.
	FINISHED WEIGHT PESO TERMINADO	0			
8	TREATMENT TRATAMIENTO	-	1:2	3215.10.0004.A1	
	FINISH ACABADO	-			



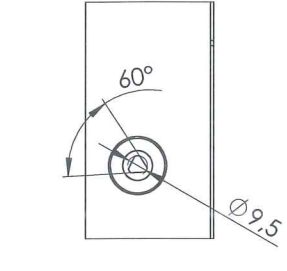
REVISION	QUANTITY	DESCRIPTION	CHANGE NR.	CHANGED BY	SIGNED BY	DATE
B	-	GENERAL CHANGES	-	ES1Solaj	ES1GarcF	17/03/2015
A	5	NEW TOLERANCES AND DEFINED Qc	-	ES1Solaj	ES1GarcF	28/10/2014



DETAIL C SCALE=2:5

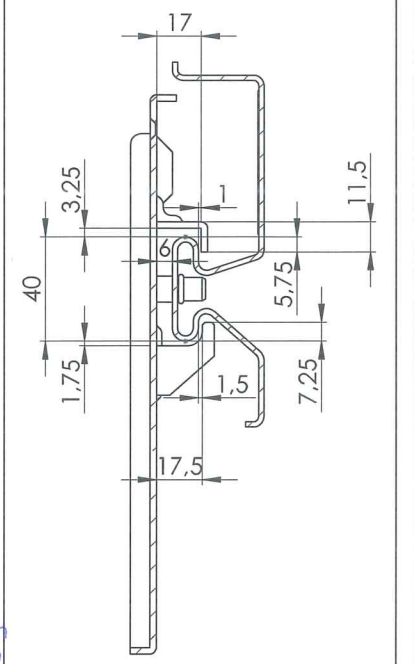


SECTION D-D



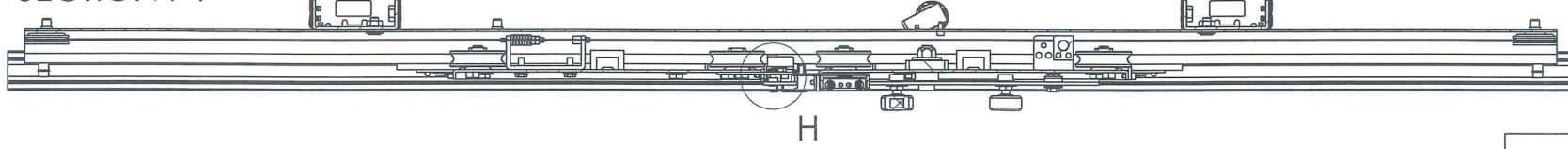
EMERGENCY TRIANGLE ACCORDING TO EN81-1/2 ANNEX B

SECTION B-B SCALE=1:2



OVERLAPS BETWEEN TRUCKS AND GUIDE

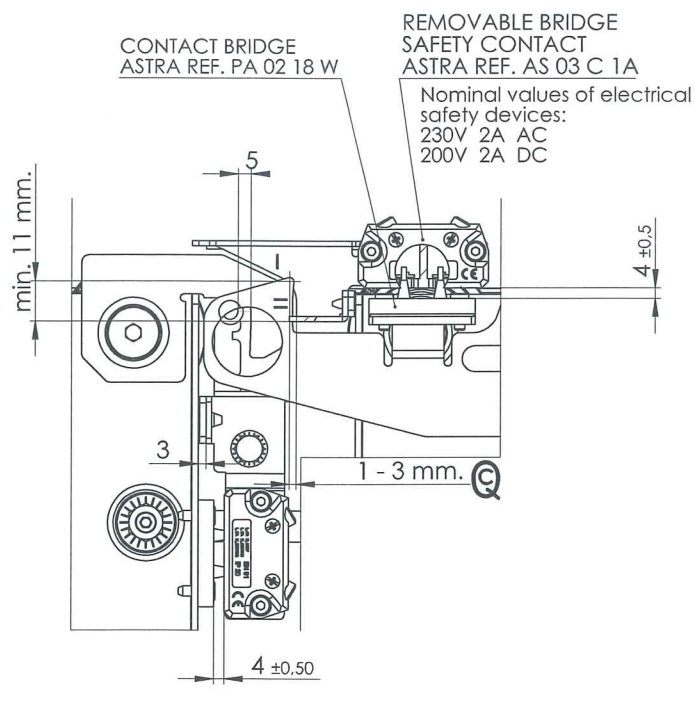
SECTION F-F



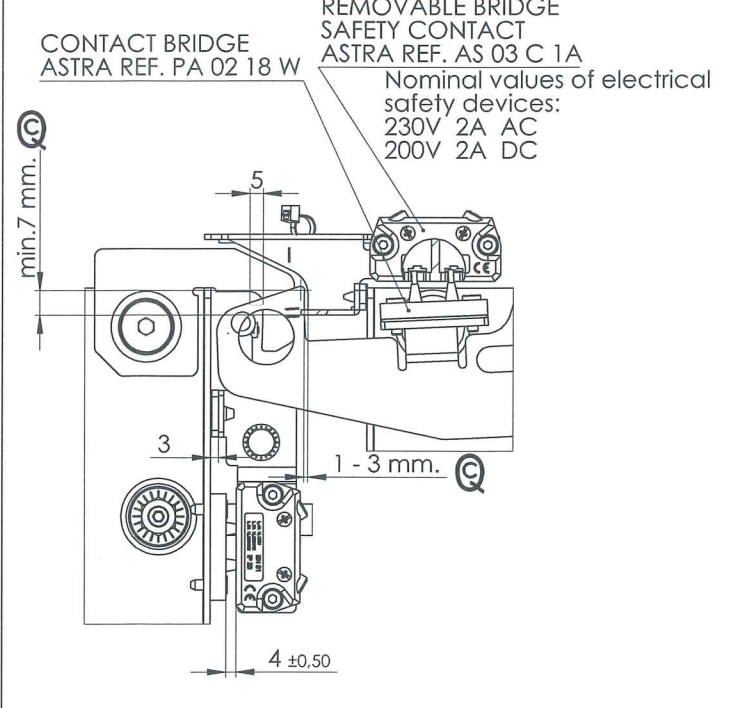
**-GEPRÜFT-**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
 Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt  
 Der Sachverständige

3 1. März 2015

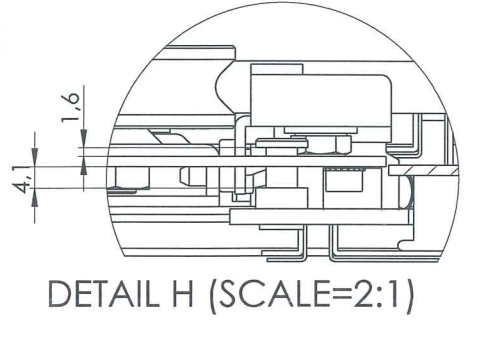
LOCK HOOK POSITION WITH CLOSED DOOR (SCALE=1:2)



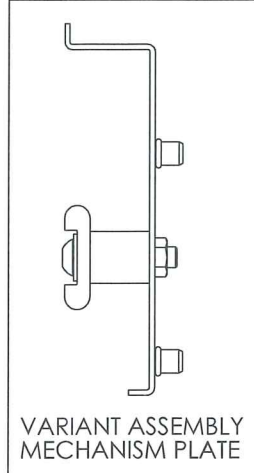
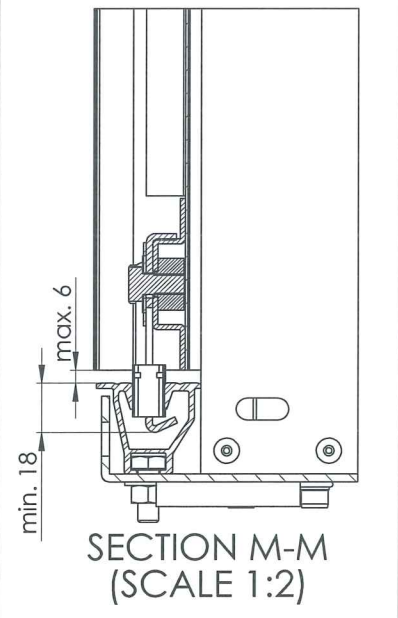
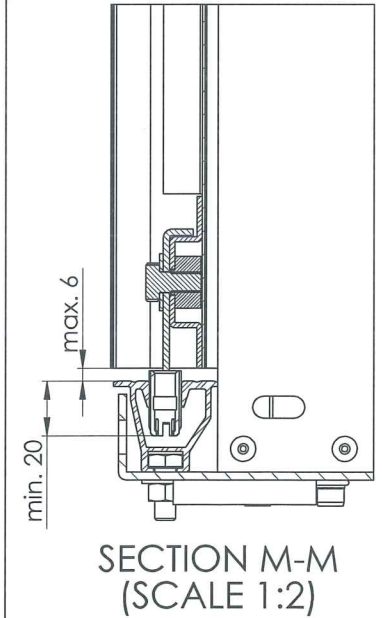
LOCK HOOK POSITION WITH MIN. CONTACT (SCALE=1:2)



OVERLAPS BETWEEN LEFT TRUCK AND HOOK



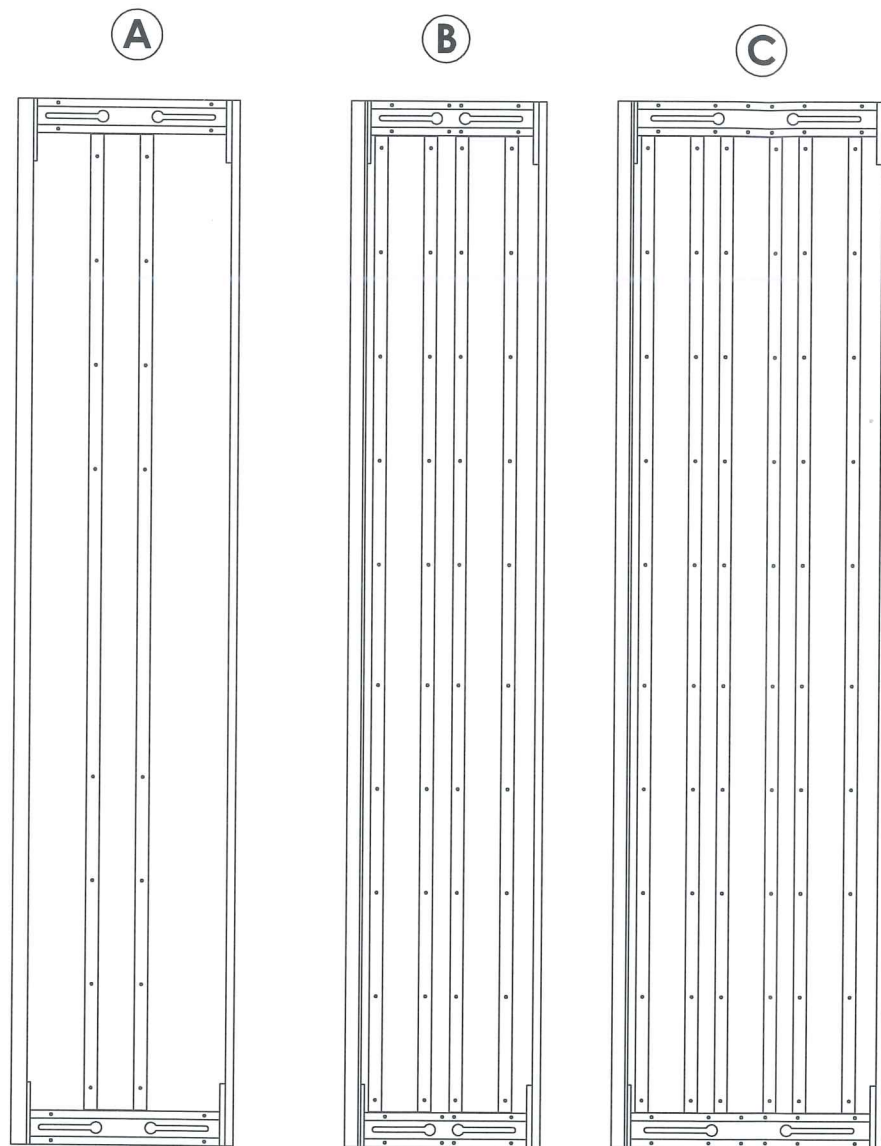
VARIANT VALID ONLY FOR CO800-900



NOTE: ALL NOT SPECIFIED FIXING SCREWS/NUTS ARE EXECUTED AS SELF-SAFETY FIXINGS OR WITH NOTCHED SAFETY WASHERS

GEN. TOLERANCE WBT-08033 TOLERANCIAS GEN. WBT-08033	FUNCTIONAL CLASS CLASE FUNCIONAL	DESCRIPTION DESCRIPCION	PRODUCT CATEGORY CATEGORIA PRODUCTO	PRODUCT CODE CODIGO PRODUCTO
GT2	A	Complete Landing Door Puerta de Piso	2 - DOORS	Augusta EVO
SURFACE TEXTURE SYMBOLS SIMBOLOS SUPERFICIALES	GEOM. TOLERANCE SYMBOLS SIMBOLOS GEOMETRICOS	ADD. DESCRIPTION DESCRIPCION ADIC.	SCALE ESCALA	DESIGNED BY DISEÑADO POR
ISO1302	ISO1101	General Assembly Ty.01/C Montaje General Tipo 01/C	1:5	ES1Bobal
		DRAWING NUMBER CODIGO PLANO	REVISION REVISIÓN	DRAWN BY DISEÑADO POR
		1005277	B	ES1Bobal
		1/2	Released	20/09/2013
				DATE FECHA
				ES1GarcF
				04/03/2014

# DOOR PANEL VARIANTS: STIFFENER



REVISION	QUANTITY	DESCRIPTION	CHANGE NR.	CHANGED BY	SIGNED BY	DATE
B	-	GENERAL CHANGES	-	ES1SolaJ	ES1GarcF	17/03/2015
A	5	NEW TOLERANCES AND DEFINED Qc	-	ES1SolaJ	ES1GarcF	28/10/2014

CODE	EXECUTION	VAR 01	VAR 02	VAR 03	VAR 04
A01	PF			1005283	1005285
A11	STD	1005280	1005465	1011811	1011862



**-GEPÜRFT-**  
 TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
 Zentralbereich Fördertechnik-Sonderbauten  
 Abteilung Aufzüge und Sicherheitsbauteile  
 Gottlieb-Daimler-Str. 7, D-70794 Filderstadt  
 Der Sachverständige

*[Signature]*

3 1. März 2015

FEASIBILITY DIMENSIONS	CH		
	CO	2000	2100
700	OK	OK	OK
750	OK	OK	OK
800	OK	OK	OK
850	OK	OK	OK
900	OK	OK	OK
950	OK	OK	OK
1000	OK	OK	OK
1050	OK	OK	OK
1100	OK	OK	OK

**NOTE 1:**  
 POS. 1-2-3-4-5-6-7-8 ARE INCLUDED INTO ACCESSORY PACKING:  
 1011860A01 - FOR WALL INSTALLATION  
 1011860A02 - FOR NICHE INSTALLATION

CH	2200	B	B		C					
	2100		A		B					
	2000	CO								
STIFFENER APPLICATION TABLE		700	750	800	850	900	950	1000	1050	1100

1	1	12		VAR 04	Door Panel Complete -Left Panel T01/C
1	1	11		VAR 03	Door Panel Complete -Right Panel T01/C
1	1	10		VAR 01	LD Frame - Type 01/C
1	1	9		VAR 02	LD Mechanism Complete - General Assembly Ty. 01/C
4	4	8		1011632P01	Door Panel Shoes - Spacer 1 mm.
4	4	7		1011625P01	Door Panel Shoes - Plastic shoe
4	4	6		1011630P01	Door Panel Shoes - Shoe with hook
10	8	5	C703808022	W001205	contact washer M8x22x1,4-zincd
10	8	4	C701208016	W000561	hex. head screw with thread to the head M8x16-8-8-zincd
10	8	3		1005399P01	Door Panel Header - Header Nut
4	4	2	C703808018	W001280	contact washer M8-zincd
4	4	1		1008185	M8x16 screw, with extra-low head - Mechanism fixing screw

POS.	LOCAL INFO WES	ITEM NR.	DESCRIPTION	PRODUCT CATEGORY	PRODUCT CODE
POS.	DATA LOCAL WES	NO. DE ARTICULO	DESCRIPCION	CATEGORIA PRODUCTO	CODIGO PRODUCTO
A11	A01		Complete Landing Door	2 - DOORS	Augusta EVO
			Puerta de Piso		ES1Bobal
			General Assembly Ty.01/C		ES1Bobal
			Montaje General Tipo 01/C		20/09/2013
			1005277		ES1GarcF
			2/2		04/03/2014





# EG (EU\*) - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

D

## DER HERSTELLER (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italien
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanien
WITTUR-3	Wittur - Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR 81260 Istanbul - Türkei
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasilien Bevollmächtigte in EG: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanien
WITTUR-7	Wittur S.R.O. / Priemyselná 2747/7 – 96301 Krupina – Slowakei

## ERKLÄRT

hiermit, daß das unten angegebene Sicherheitsbauteil:

Beschreibung: Verriegelungseinrichtung für Schachttüren  
 Type: 3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, type 01/C  
 Seriennummer und Baujahr: siehe Typenschild auf dem Produkt

auf das sich diese Konformitätserklärung bezieht

## IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT

Richtlinien oder Referenznormen	EG (EU*) - Baumusterprüfung			
	Nummer und Datum	Benannte Stelle für Bescheinigungsausgabe	Benannte Stelle für Produktionskontrolle	Benannte Stelle für Produktionskontrolle
- EC Richtlinie 95/16/EC - ( EU Richtlinie 2014/33/EU *) - Europ. Norm EN 81-1:1998+A3 :2009 - Europ. Norm EN 81-2:1998+A3 :2009 - Europ. Norm. EN81-20:2014 - Europ. Norm. EN81-50:2014	ATV 616/5  Ausstellungsdatum: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kennziffer: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kennziffer: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Kennziffer: 0408

Hiermit bestätigen wir, dass das oben genannte Produkt den Anforderungen der EG (EU\*)-Baumusterprüfbescheinigung entspricht.  
 Mit dem vorliegenden Zertifikat wird bestätigt, dass das Sicherheitsbauteil mit dem EG (EU\*) baumustergewährten Muster übereinstimmt.

Der berechnigte Unterzeichner:

Wittur-1  
 Alberto Carini,  
 Plant Manager  
 WITTUR S.p.A.  
  
 Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
 Jesus Enguita,  
 R&D Doors Manager  
 WITTUR E. C. S.A.  
  
 Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
 Kadir Ceran,  
 R&D Manager  
 WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
 Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
 Milan Ertel,  
 Quality Manager  
 WITTUR S.R.O.  
  
 Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Änderungen vorgesehen gemäß der LD 2014/33/EU ab dem 20.04.2016.

(\*\*) Herstellername ist auf dem Typenschild angegeben. Nur einer von den Hersteller ( wie in der Kopfzeile beschrieben ) gilt für diese Konformitätserklärung.



# CE (EU\*) - DECLARACION DE CONFORMIDAD

E

## EL FABRICANTE (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italia
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - España
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquía
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasil Mandatario UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – España
WITTUR-7	Wittur S.R.O. / Primyselná ulica 2747/7 – 96301 Krupina – Eslovaquia

## DECLARA

por la presente, que el Componente de Seguridad especificado:

Descripción:	Dispositivo de enclavamiento para Puerta de Piso
Tipo:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, type 01/C
N de Serie y Año de fabricación:	ver etiqueta de identificación en el Producto y al cual esta Declaración se refiere, ha sido fabricado

## DE CONFORMIDAD CON

Directiva o Norma de referencia	CE (EU*) - Examen de Tipo Certificado			
	Número y Fecha	Organismo Notificado para la emisión del certificado	Organismo Notificado para el Control de Producción	Organismo Notificado para el Control de Producción
- Directiva CE 95/16/EC - ( Directiva EU 2014/33/EU *) - Norma europea EN 81-1:1998+A3 :2009 - Norma europea EN 81-2:1998+A3 :2009 - Norma europea EN81-20:2014 - Norma europea EN81-50:2014	ATV 616/5  Fecha de emisión: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Organismo Notif: 0408

Declaramos la conformidad del componente arriba indicado con el correspondiente Certificado de Examen CE (EU\*) de Tipo. Se certifica que el componente de seguridad es conforme con la muestra de ensayo del Examen CE (EU\*) de Tipo.

El abajo firmante correspondientemente autorizado:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.  
  
Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita,  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.  
  
Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
WITTUR S.R.O.  
  
Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Asuntos para ser cambiados a la Directiva de Ascensores 2014/33/EU comenzando a partir de 20.04.2016.

(\*\*) Véase el nombre del fabricante indicado en la etiqueta de identificación del producto. Solo uno de los fabricantes (mencionado en el título) solicita esta declaración de conformidad.





# EC (EU\*) - DECLARATION OF CONFORMITY

EN

## THE MANUFACTURER (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italy
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Spain
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turkey
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brazil
WITTUR-7	EU Mandatory: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spain Wittur S.R.O. / Priemyselna ulica 2747/7 – 96301 Krupina - Slovakia

## STATES

Hereby that the following safety component:

Description:	Landing door locking device
Type:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, type 01/C
Serial Nr. & Production Year:	See production identification label

and to which this declaration refers, is manufactured

## IN CONFORMITY WITH

Referring Directives or Standards	EC (EU*) - Type Examination Certificate			
	Number and Date	Notified Body for issuing the Certificate	Notified Body for manufacturing controls	Notified Body for manufacturing controls
- EC Directive 95/16/EC ( - EU Directive 2014/33/EU *)  - Europ. Standard EN 81-1:1998+A3 :2009  - Europ. Standard EN 81-2:1998+A3 :2009  - Europ. Standard EN81-20 :2014  - Europ. Standard EN81-50 :2014	ATV 616/5  Issuing Date: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Notification: 0408

We state the conformity of above indicated component with the corresponding EC (EU\*) - type examination certificate. It is certified that the safety component is in conformity with the proved test sample of the EC (EU\*) type examination.

The Authorized Responsible:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.  
  
Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.  
  
Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
Wittur S.R.O.  
  
Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Subjects to be changed to Lifts Directive 2014/33/EU starting from 20.04.2016.

(\*\*) See the name of the manufacturer indicated on the product identification label. Only one of the manufacturers (mentioned in the headline) applies to this declaration of conformity.



# EC (EU\*) - DECLARATION OF CONFORMITY

EN

## THE MANUFACTURER (\*\*)

WITTUR-4 Wittur Elevator Components (Suzhou) Co.,Ltd/18 SheXing Road, FOHO Economic Development Zone ,Wujiang , Jiangsu Province , P.R. China, 215214

### STATES

Hereby that the following safety component:

Description: Landing door locking device  
Type: 3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, type 01/C  
Serial Nr. & Production Year: See production identification label

and to which this declaration refers, is manufactured

### IN CONFORMITY WITH

Referring Directives or Standards	EC (EU*) - Type Examination Certificate		
	Number and Date	Notified Body for issuing the Certificate	Notified Body for manufacturing controls
- EC Directive 95/16/EC ( - EU Directive 2014/33/EU *)  - Europ. Standard EN 81-1:1998+A3 :2009  - Europ. Standard EN 81-2:1998+A3 :2009  - Europ. Standard EN81-20 :2014  - Europ. Standard EN81-50 :2014	ATV 616/5  Issuing Date: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036

We state the conformity of above indicated component with the corresponding EC (EU\*) - type examination certificate. It is certified that the safety component is in conformity with the proved test sample of the EC (EU\*) type examination.

The Authorized Responsible:

Wittur-4  
Lance Zeng  
Quality Director  
WITTUR China

Wujiang , 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Subjects to be changed to Lifts Directive 2014/33/EU starting from 20.04.2016.

(\*\*) See the name of the manufacturer indicated on the product identification label. Only one of the manufacturers (mentioned in the headline) applies to this declaration of conformity.



# CE (UE\*) - DECLARATION DE CONFORMITE'

F

## LE PRODUCTEUR (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma – Italie
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Espagne
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquie
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brésil Mandataire dans la UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Espagne
WITTUR-7	Wittur S.R.O./ Priemyselná ulica 2747/7 – 96301 Krupina – Slovaquie

### DECLARE

que le composant de securité specifié ci-dessous:

Description: Dispositif de verrouillage pour Porte Palière  
 Type: 3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO série, type 01/C  
 N. de Série et Année de fabric.: voir étiquette d'identification sur le produit  
 et sur lequel se base cette déclaration, est fabriqué

### EN CONFORMITE AVEC

Directive ou Norme de référence	CE (UE*) - Examen de Type Certificat			
	Numéro et Date	Organisme Notifié pour l'émission du certificat	Organisme Notifié pour le contrôle de producti	Organisme Notifié pour le contrôle de producti
- Directive CE 95/16/EC ( - Directive EU 2014/33/EU *)  - Norme europ. EN 81-1:1998+A3 :2009  - Norme europ. EN 81-2:1998+A3 :2009  - Norme europ. EN81-20 :2014  - Norme europ. EN81-50 :2014	ATV 616/5  Date d'émission: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notification: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Notification: 0408

Nous déclarons que le produit mentionné ci-dessus est conforme au certificat CE (UE\*) de type correspondant.  
 Il est certifié que le composant de sécurité est conforme à l'échantillon test approuvé par l'examen de type CE (UE\*).

Le signataire déposé:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.  
  
Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita,  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.  
  
Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran ,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
WITTUR S.R.O.  
  
Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Sujets à changements en Directive Ascenseurs 2014/33/UE à partir du 20.04.2016.

(\*\*) Voir le nom du fabricant indiqué sur l'étiquette d'identification du produit. Seul un des fabricants (mentionné dans le titre) s'applique à cette déclaration de conformité.



# CE (UE\*) - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

## IL PRODUTTORE (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma – Italia
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spagna
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turchia
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasile Mandatario della UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spagna
WITTUR-7	Wittur S.R.O. / Priemyselná ulica 2747/7 – 96301 Krupina – Slovacchia

## DICHIARA

in questa sede che il Componente di Sicurezza di seguito specificato:

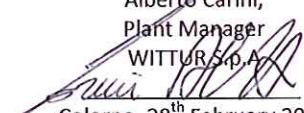
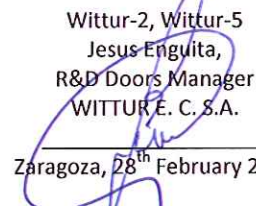
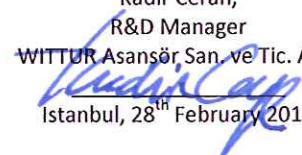
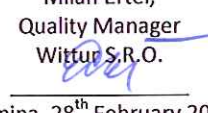
Descrizione:	Dispositivo di bloccaggio per Porta di Piano
Tipo:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, tipo 01/C
N. di serie e anno di fabbric.:	vedi etichetta di identificazione sul Prodotto e al quale questa Dichiarazione si riferisce, è costruito

## IN CONFORMITA'

Direttive o norme di riferimento	CE (UE*) - Esame di Tipo: certificato			
	Numero e Data	Ente Notificato per la emissione Certificato	Ente Notificato per i Controlli Produzione	Ente Notificato per i Controlli Produzione
- Direttiva CE 95/16/EC (- Direttiva EU 2014/33/EU *)	ATV 616/5	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Notifica: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Notifica: 0408
- Norma europea EN 81-1:1998+A3 :2009	Data di emissione: 31/03/2015			
- Norma europea EN 81-2:1998+A3 :2009				
- Norma europea EN81-20 :2014 - Norma europea EN81-50 :2014				

Con la presente si attesta la conformità del suddetto Componente di Sicurezza al Certificato di esame CE (UE\*) di tipo corrispondente. Si certifica che il Componente di Sicurezza è conforme al campione collaudato durante l'esame CE (UE\*) di tipo.

Il firmatario autorizzato:

<p>Wittur-1 Alberto Carini, Plant Manager WITTUR S.p.A.</p>  <p>Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016</p>	<p>Wittur-2, Wittur-5 Jesus Enguita, R&amp;D Doors Manager WITTUR E. C. S.A.</p>  <p>Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016</p>	<p>Wittur-3 Kadir Ceran, R&amp;D Manager WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.</p>  <p>Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016</p>	<p>Wittur-7 Milan Ertel, Quality Manager Wittur S.R.O.</p>  <p>Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016</p>
--	---	--	--

(\*) Soggetti a cambiamento con Direttiva Ascensori 2014/33/EU a partire dal 20.04.2016.

(\*\*) Vedere il nominativo del produttore indicato sull'etichetta di identificazione del prodotto. Questa dichiarazione si applica a solo uno dei costruttori (menzionati nell'intestazione).



# EG (EU\*) - VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

NL

## DE FABRIKANT (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italië
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spanje
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turkey
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brazilië EG gevolmachtigde: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016
WITTUR-7	Wittur S.R.O. / Priemyselná ulica 2747/7 – 96301 Krupina – Slowakije

## VERKLAART

hierbij dat het volgende veiligheidsonderdeel:

Omschrijving: Grendelinrichting voor schachtdeuren  
 Type: 3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO serie, tipo 01/C  
 Serienum en jaar van fabricage: zie identificatieplaat op het product  
 waarnaar deze verklaring verwijst, is geproduceerd

## IN OVEREENSTEMMING MET

Betreffende richtlijnen en normen	Certificaat van EG (EU*)-type-onderzoek			
	Nummer en Datum	Aangemelde instantie voor type-onderzoek	Aangemelde instantie voor productiecontrole	Aangemelde instantie voor productiecontrole
- Richtlijn EG 95/16/EC ( - Richtlijn EU 2014/33/EU *)  - Europ. Norm EN 81-1:1998+A3 :2009  - Europ. Norm EN 81-2:1998+A3 :2009  - Europ. Norm EN81-20 :2014 - Europ. Norm EN81-50 :2014	ATV 616/5  Uitgave Datum: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kenmerk: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Kenmerk: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Kenmerk: 0408

Wij stellen dat de conformiteit van het hierboven aangegeven component overeenkomt met de bijbehorende EG (EU\*)- typeonderzoek. Het is gecontroleerd dat het veiligheidscomponent in overeenstemming is met het beproefde voorbeeld van het type EG (EU\*)-onderzoek.

De gevolmachtigde verantwoordelijke:

Wittur-1  
 Alberto Carini,  
 Plant Manager  
 WITTUR S.p.A.  
  
 Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
 Jesus Enguita,  
 R&D Doors Manager  
 WITTUR E. C. S.A.  
  
 Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
 Kadir Ceran,  
 R&D Manager  
 WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
 Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
 Milan Ertel,  
 Quality Manager  
 Wittur S.R.O.  
  
 Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Materialen dienen gewijzigd te worden volgens de Richtlijn Liften 2014/33/EU per 20.04.2016.

(\*\*) Zie de naam van de fabrikant welke aangegeven is op het product identificatielabel. Slechts een van de leveranciers (vermeld in de kopstekst) voldoet aan deze conformiteitsverklaring.



# CE (EU\*) - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

P

## O FABRICANTE (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Itália
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Espanha
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turquia
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brasil
WITTUR-7	Mandatário UE: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Espanha Wittur S.R.O. / Priemyselná ulica 2747/7 – 96301 Krupina – Eslováquia

## DECLARA

que o Componente de Segurança especificado:

Descrição:	Trinco para Porta de Pavimento
Tipo:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO série, tipo 01/C
N. de Série e Ano de fabricação:	veja adesivo de identificação no Produto

e ao qual esta Declaração se refere, foi fabricado

## EM CONFORMIDADE COM

Normativa de referência	CE (EU*) - Prova de Tipo certificado			
	Número e Data	Organismo Notificado para a emissão do certificado	Organismo Notif. para o controle de Produção	Organismo Notif. para o controle de Produção
- Directiva CE 95/16/EC ( - Diretiva EU 2014/33/EU *) - Normativa Eur. EN 81-1:1998+A3 :2009 - Normativa Eur. EN 81-2:1998+A3 :2009 - Normativa Eur. EN 81-20 :2014 - Normativa Eur. EN 81-50 :2014	ATV 616/5  Data de emissão: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif.: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Organismo Notif.: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Organismo Notif.: 0408

Declaramos que a conformidade do componente acima indicado correspondente com a certificação CE (EU\*) por tipo. Está certificado que o componente de segurança está conforme com a amostra de testada conforme certificação CE (EU\*) por tipo.

Abaixo assinam, correspondentemente autorizados:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.

Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita,  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.

Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
Wittur S.R.O.

Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Assuntos a serem alterados para a diretiva de elevadores 2014/33/EU a partir de 20.04.2016.

(\*\*) Veja o nome do fabricante indicado na etiqueta de identificação do produto. Apenas um dos fabricantes (mencionados na manchete) aplica-se a esta declaração de conformidade.



WITTUR

# ES (EÚ\*) – VYHLÁSENIE O ZHODE

SK

## VÝROBCA (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - Italy
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Polígono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - Spain
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 Istanbul – Turkey
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe – PR – Brazil
WITTUR-7	EU Mandatory: Wittur Elevator Components S.A. / Polígono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza – Spain Wittur S.R.O. / Priemysel'ná ulica 2747/7 – 96301 Krupina - Slovensko

## VYHLASUJE, ŽE

nasledujúci bezpečnostný komponent:

Popis výrobku:	Zámok posuvných dverí
Typ/model:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO séria, typ 01/C
Sériové číslo a rok výroby:	uvedené na výrobnom identifikačnom štítku

a ktorého sa toto vyhlásenie týka, je vyrobený

## V ZHODE S

relevantnými smernicami a normami	ES (EÚ*) - Osvedčením o typovej skúške			
	Číslo a dátum	Autorizovaný orgán pre vydávanie osvedčení	Autorizovaný orgán pre výrobnú kontrolu	Autorizovaný orgán pre výrobnú kontrolu
- Smernica ES 95/16/EC ( - Smernica EU 2014/33/EU *)  - Európska norma EN 81-1:1998+A3 :2009  - Európska norma EN 81-2:1998+A3 :2009  - Európska norma EN81-20 :2014  - Európska norma EN81-50 :2014	ATV 616/5  Dátum vydania: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Oznámenie: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Oznámenie: 0036	TÜV Österreich Krugerstraße 16 A-1015 Wien Oznámenie: 0408

Konštatujeme zhodu horeuvedeného komponentu s príslušným certifikátom typovej skúšky ES (EÚ\*).  
Potvrďuje sa, že bezpečnostný komponent je v zhode so vzorkou, ktorá prešla testom typovej skúšky ES (EÚ\*).

Zodpovedná osoba:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.

Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita,  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.

Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.

Istanbul, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
Wittur S.R.O.

Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) Výrobky, ktoré budú zmenené podľa požiadaviek smernice pre výťahy 2014/33/EU od 20.04.2016.

(\*\*) Vid' meno výrobcu uvedeného na identifikačnom štítku produktu. Vyhlásenie o zhode sa týka iba jedného z výrobcov (uvedeného v nadpise).



# CE (EU\*) - UYGUNLUK BEYANNAMESİ

TR

## ÜRETİCİ (\*\*)

WITTUR-1	Wittur S.p.A. / Via Macedonio Melloni 12, I-43052 Colorno, Parma - İtalya
WITTUR-2	Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - İspanya
WITTUR-3	Wittur Asansör San. ve Tic. A. Ş. / Dudullu Org. San. Böl. No:13 Ümraniye TR34776 İstanbul - Türkiye
WITTUR-5	Wittur Ltda / Rod. Celso Galcia Cid, 1406, Jd. Ana Elisa BR-86188-000 Cambe - PR - Brezilya AB ülkelerindeki vekili: Wittur Elevator Components S.A. / Poligono Industrial Malpica, calle E8 E-50016 Zaragoza - İspanya
WITTUR-7	Wittur S.R.O. / Priemyselna ulica 2747/7 - 96301 Krupina - Slovakya

## BEYAN EDER

Ki, bu işyerinde aşağıda özellikleri belirtilen emniyet komponenti:

Açıklama:	Kat kapısı için kilit tertibatı
Tip:	3215-AUGUSTA; 3215-AUGUSTA EVO seri, tip 01/C
Seri no ve imalat yılı:	Ürün üzerindeki tanımlama etiketine bakınız

Ve bu beyannamenin içeriği olan komponent aşağıdaki tabloda belirtilen direktif ve normlara

## UYGUN OLARAK

Referans gösterilen Direktif veya Normlar	CE (EU*) Test tipi: Sertifika			
	Numara ve Tarih	Sertifika vermeye yetkili kurum	Üretimi control etmeye yetkili kurum	Üretimi control etmeye yetkili kurum
- 95/16/EC CE Direktifi ( - 2014/33/EU EU Direktifi *) - EN 81-1:1998+A3 :2009 Avrupa normu - EN 81-2:1998+A3 :2009 Avrupa normu - EN81-20 : 2014 Avrupa normu - EN81-50 : 2014 Avrupa normu	ATV 616/5  Yayınlanma Tarihi: 31/03/2015	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Tebliğ: 0036	TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstraße 199 D-80686 MÜNCHEN Tebliğ: 0036	TÜV ÖSTERREICH Krugerstraße 16 A-1015 Wien Tebliğ: 0408

Yukarıda belirtilen bileşenin karşılık gelen CE (EU\*) tip inceleme sertifikasına uygun olduğunu söylüyoruz. Bu emniyet bileşeni, onaylı CE (EU\*) tip inceleme test örneğine uygun olarak sertifikalandırılmıştır.

## Yetkili imzalar:

Wittur-1  
Alberto Carini,  
Plant Manager  
WITTUR S.p.A.  
  
Colorno, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-2, Wittur-5  
Jesus Enguita,  
R&D Doors Manager  
WITTUR E. C. S.A.  
  
Zaragoza, 28<sup>th</sup> February 2016

Wittur-3  
Kadir Ceran,  
R&D Manager  
WITTUR Asansör San. ve Tic. A. Ş.  
  
İstanbul, 28<sup>th</sup> February 2016.

Wittur-7  
Milan Ertel,  
Quality Manager  
Wittur S.R.O.  
  
Krupina, 28<sup>th</sup> February 2016

(\*) 2014/33/EU'ye uygun olarak yapılan değişiklikler 20.04.2016 tarihinden itibaren geçerli olacaktır.

(\*\*) Üzerinde üreticinin isminin belirtildiği ürün kimliği etiketine bakınız. Üreticilerden sadece biri (Başlıkta belirtilen) bu uygunluk belgesiyle ilgili işlemleri yürütür.